

فعالية طريقة (tgt) في ترقية قدرة طلبة على حفظ المفردات

(دراسة تجريبية بمعهد باب المغفرة)

رسالة

إعداد

ذيتور الرحمن

رقم القيد. ١٤٠٢٠٢١٤١

طالب قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية
جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

٢٠١٩ م / ١٤٤٠ هـ

رسالة

فعالية طريقة (tgt) في ترقية قدرة طلبة على حفظ المفردات

(دراسة تجريبية بمعهد باب المغفرة)

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشييه

كمادة من المواد المكررة لنيل درجة المرحلة الجامعة الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد

ذيتو الرحمن

رقم القيد : ١٤٠٢٠٢١٤١

طالب قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

الموافقة

AR-RANIRY

المشرف الثاني



(الدكتور حلمي، الماجستير)

المشرف الأول



(الدكتور بخاريه مسلم، الماجستير)

إقرار الباحث

أنا الموقع أسفله

الاسم الكامل ذيتور الرحمن

مكان الميلاد وتاريخه: Tuwi Peuriya ١٩٩٦/٠٦/٣٠

رقم القيد : ١٤٠٢٠٢١٤١

قسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقرر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تألفي ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ما، وليس فيها التآليف والأراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحث مستعد لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من اتحال المؤلفات.

بندا اتشيه، ٣٠ يونيو ٢٠١٩

صاحب القرار



جامعة الرانري

رقم القيد. ١٤٠٢٠٢١٤١

RANIRY

الاستهلال

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي
الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ وَإِذَا قِيلَ
انشُرُوا فَانشُرُوا يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ
وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
خَبِيرٌ.

(المجادلة : ١١)

صدق الله العظيم

الإهداء

١- إلى أبي المكرم محمد هاشم وأمّي
المكرمة خادجة الذين رباني صغيرا
وباركهما الله وحفظهما في سلامة الدنيا
والآخرة وإلى أخي الكبير والصغير.

٢- وإلى أساتدي في جامعة الرانيري
الإسلامية الحكومية باركهم الله الذين قد
علموني علوما كثيرة.

٣- وإلى جميع أصدقائي في جامعة الرانيري
الإسلامية الحكومية أقول شكرا كثيرا على
مساعدتكم لي في إنجاز هذا البحث
العلمي وحزاكم الله خير الجزاء.

شكر وتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي أنزل القرآن على عبده ليكون للعالمين نذيراً. والصلاة والسلام على نبينا محمد صلى الله عليه وسلم الذي قد بلغ الرسالة ونصح الأمة وجاهد في سبيل الله حق جهاده وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بإحسان إلى يوم الدين.

وقد انتهى الباحث بإذن الله وتوفيقه من تأليف هذه الرسالة الوجيزة التي قدمها لبرنامج دراسات البكالوريوس لجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية كمادة من المواد الدراسية المقررة على الطلبة للحصول على شهادة الماجستير في تعليم اللغة العربية.

وفي هذه الفرصة المباركة، يقدم الباحث جزيل الشكر للذين ساعدوه في كتابة هذه الرسالة، وعلى نحو خاص منهم :

١- سماحة الدكتور الحاج وار الوالدين الماجستير، مدير الجامعة الإسلامية الحكومية الرانيرى بندا أتشيه.

٢- جزيل الشكر للمشرفين الكريمين هما الفاضل الدكتورندوس شريف الدين هاشم الماجستير والفاضل ترمذي نينورسي الماجستير اللذان قد بذلا جهودهما وأوقاتهما لإشرافه على إعداد هذه الرسالة إشرافا كاملا من بدايتها إلى نهايتها، لعل الله أن يباركهما ويجزيهما جزءا حسنا.

٣- رئيس المدرسة الإبتدائية الخاصة ميركسي هوكسيماوي الفاضل الدكتورندوس محمد هاشم الذي قد سمح لإجراء هذا البحث في تلك المدرسة ومد يد المساعدة لنيل البيانات المحتاجة، جزاكم الله خير الجزاء.

٤- الوالدان المحبوبان اللذان ربياه تربية حسنا وهذباه تهاديا نافعا، لعل الله يجزيهما أحسن الثواب في الدنيا والآخرة.

وفي هذا البحث يرجو الباحث من القارئين نقدا بنائيا
وإصلاحا نافعا لإكمالها إذا وجدوا فيها أخطاء ولعل الله يجعلنا
من عباده الصالحين. وحسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم
النصير ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم والحمد لله رب
العالمين.

بندا أتشيه، ٢٠ يولي ٢٠١٨

الباحث



قائمة المحتويات

ب	الموافقة المشرفين
ج	اقرار الباحث
د	استهلال
هـ	إهدأ
و	شكر وتقدير
ح	قائمة المحتويات
ط	قائمة الجداول
ل	قائمة الملحقات
م	مستخلص البحث باللغة العربية
س	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ع	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
	الفصل الأول
١	أساسية البحث
١	أ - مشكلة البحث
٣	ب - أسئلة البحث
٤	ج - أهداف البحث
٤	د - أهمية البحث

٣٨	..... ب - مجتمع وعينة البحث
٣٩	..... ج - طريقة جمع البيانات وادواتها
٤٢	..... د - طريقة تحليل البيانات

..... الفصل الرابع

٤٥	..... نتائج البحث ومناقشتها
٤٥	..... أ - محة عن ميدان البحث
٤٧	..... ب - عرض البيانات وتحليلها
٧١	..... ج - تحقيق الفروض

..... الفصل الخامس

٧٣	..... الخاتم
٧٣	..... أ - نتائج البحث
٧٤	..... ب - المقترحات
٧٥	..... المراجع
٧٥	..... أ - المراجع العربية
٧٥	..... ب - المراجع الإندونيسية

٣٨	..... ب - مجتمع وعينة البحث
٣٩	..... ج - طريقة جمع البيانات وأدواتها
٤٢	..... د - طريقة تحليل البيانات

..... الفصل الرابع

٤٥	..... نتائج البحث ومناقشتها
٤٥	..... أ - نظرة عن ميدان البحث
٤٧	..... ب - عرض البيانات وتحليلها
٧١	..... ج - تحقيق الفروض

..... الفصل الخامس

٧٣	..... الخاتم
٧٣	..... أ - نتائج البحث
٧٤	..... ب - المقترحات

..... المراجع

٧٥	..... أ - المراجع العربية
٧٥	..... ب - المراجع الإندونيسية

قائمة الجداول

الجدول ٤-١ : عدد الصف الدراسي ومجموعه٤٦

الجدول ٤-٢ : التوقيت في العلمية التجريبية٤٧

الجدول ٤-٣ : نتيجة الاختبار القبلي٤٨

الجدول ٤-٤ : نتيجة أنشطة المدرس في عملية التعليم والتعلم

.....٤٩

الجدول ٤-٥ : نتيجة أنشطة الطلاب في عملية التعليم والتعلم

.....٥٦

الجدول ٤-٦ : نتيجة الاختبار البعدي٦٢

الجدول ٤-٧ : مجموع الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي

والبعدي٦٤

قائمة الملحقات

- ١ - خطاب الإشراف على رسالة الباحث من عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين
- ٢ - الإفادة من عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين على قيام البحث
- ٣ - الإفادة من رئيس المدرسة Babul Maghfirah
- ٤ - الإختبار القبلي والإختبار البعدي
- ٥ - ورقة الملاحظة لأنشطة المدرس
- ٦ - ورقة الملاحظة لأنشطة الطلاب
- ٧ - الصور عند إجراء التعلم
- ٨ - الجدول جامعة الرانري
- ٩ - السيرة الذاتية للباحث

قائمة الملاحقات

- ١ - موافقة المشرفين
- ٢ - إقرار الباحث
- ٣ - إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بند أتشيه على تعيين المشرفين.
- ٤ - إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بند أتشيه على القيام بالبحث.
- ٥ - إفادة رئيس المدرسة الابتدائية الخاصة معهد باب المغفرة على إتمام البحث.
- ٦ - ورقة الملاحظة
- ٧ - أسئلة الاختبار القبلي والبعدي
- ٨ - الصور لإجراء البحث
- ٩ - السيرة الذاتية

مستخلص البحث

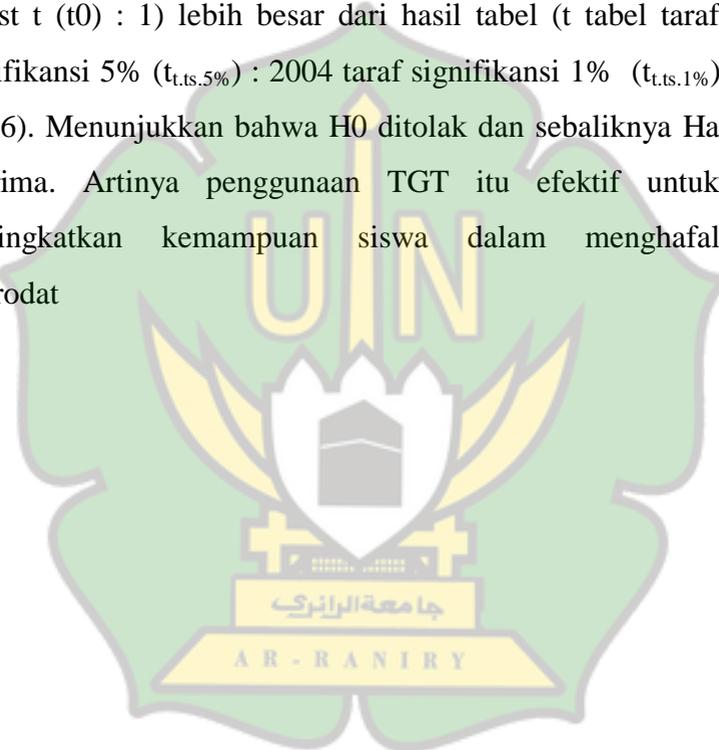
إن المفردات عنصر من عناصر اللغة الهامة التي تستعمل في ترقية مهارات اللغة، فهي أساس تعليم اللغة من اللغات في كل مرحلة من المراحل الدراسية. وإستيعاب احد على المفردات يسهله في فهم اللغة وإستفادها وكذلك اللغة العربية حيث إن مفرداتها في النص العربي ويستطيع أن يتحدث بالعربية سريعاً وصحيحاً. ولأجل ذلك يجب على كل طالب بالسيطرة على المفردات لتسهيل تعليمهم في اللغة العربية. أما الأهداف البحث من هذه الرسالة فهما للتعرف عملية المدرس والطلاب في التعليم والتعلم بالطريقة "TGT" في حفظ المفردات بمعهد باب المغفرة، وللتعرف على تأثير طريقة "TGT" في ترقية قدرة الطلبة على حفظ المفردات بمعهد باب المغفرة. إن منهج البحث عن هذه الرسالة هي بحث تجريبية بشبه التجريبية. ولجمع البيانات يستعمل الباحث الملاحظة والاختبار (القبلي والبعدي). إن المجتمع لهذا البحث ١٢٥ التلاميذ المدرسة الثانوية بمعهد باب المغفرة. وأخذ الباحث بعضهم للعينة يعني الطلاب صف الأول أ. وحصل الباحث

على نتيجة الطلبة من اللقاء هي ٨٤ أنها وقعت بين ٨٠-أعلى
بمعنى جيد جدا. هذه النتيجة المحسولة من قسمة بين مجموعة
القيمة المحسولة عليها والنتيجة الكاملة. قد حصل الباحث على
نتيجة اختبار- ت (ت-الحساب (t_0) : ١) أكبر من نتيجة
الجدول (ت-الجدول مستوى الدلالة ٥٪ ($t_{t.ts.5\%}$): ٢٠٠٤
ومستوى الدلالة ١٪ ($t_{t.ts.1\%}$): ٢,٧٦). فتدل على أنّ الفرض
الصفري مردود وعكسه أنّ فرض البديل مقبول، بمعنى أنّ
استخدام TGT فعلا لترقية قدرة الطالبة في حفظ المفردات.

ABSTRAK

Mufrodad adalah salah satu unsur bahasa yang sangat penting yang digunakan untuk pengembangan tingkatan bahasa. Mufrodad merupakan pondasi dalam mempelajari semua bahasa di semua tingkatan pembelajaran. Memahami salah satu mufrodad akan memudahkan pemahaman bahasa dan faedahnya, demikian juga bahasa arab, mufrodad di teks arab akan memudahkan siswa untuk berbicara secara cepat dan benar. Oleh karna demikian, siswa wajib mengembangkan mufrodad agar mudah dalam mempelajari bahasa arab. Tujuan penelitian skripsi ini adalah untuk mengetahui proses guru dan siswa dalam pembelajaran menggunakan metode TGT dalam menghafal mufrodad di dayah babul maghfirah. Dan untuk mengetahui efektifitas metode TGT untuk pengembangan kemampuan siswa ketika menghafal mufrodad di dayah babul maghfirah. Metodologi penelitian yang digunakan adalah penelitian eksperimen dengan quasi experiment. Untuk mengumpulkan data, peneliti menggunakan observasi dan free test dan post test. Populasi dalam penelitian ini adalah 125 siswa SMP Ma'had Babul Maghfirah. Sedangkan sampel kelas 3A

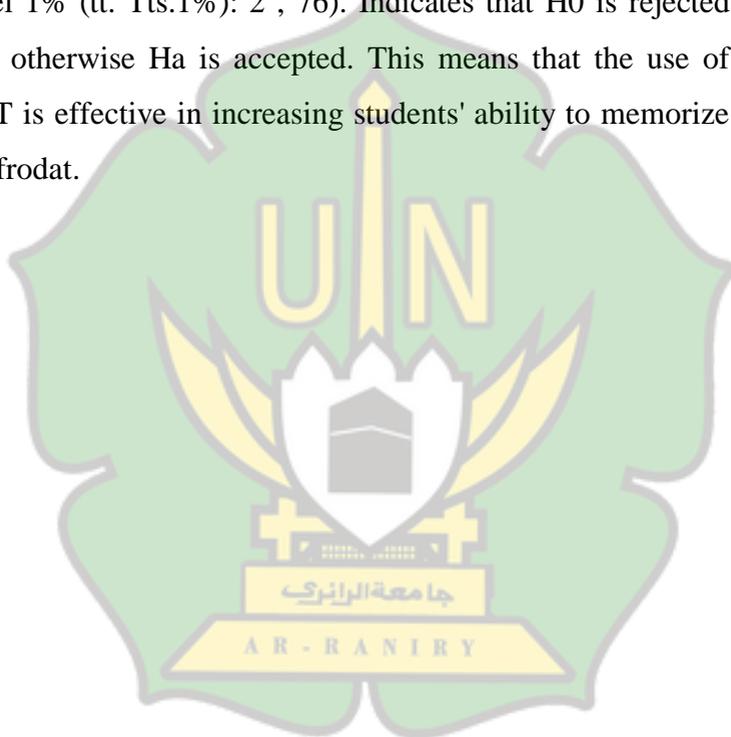
sebanyak 20 siswa. Peneliti mendapatkan hasil 84 dari pertemuan itu di antara 80+ dengan arti baik sekali. Kesimpulan ini menghasilkan pembagian antara nilai yang didapatkan dengan total nilai. Peneliti mendapatkan nilai uji t (test t (t_0) : 1) lebih besar dari hasil tabel (t tabel taraf signifikansi 5% ($t_{t.ts.5\%}$) : 2004 taraf signifikansi 1% ($t_{t.ts.1\%}$) : 2,76). Menunjukkan bahwa H_0 ditolak dan sebaliknya H_a diterima. Artinya penggunaan TGT itu efektif untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam menghafal mufrodat



ABSTRAK

Mufrodat is one of the most important elements of language used for the development of language levels. Mufrodat is the foundation in learning all languages at all levels of learning. Understanding one mufrodat will facilitate understanding the language and its benefits, as well as Arabic, mufrodat in Arabic text will make it easier for students to speak quickly and correctly. Because of this, students must develop Mufrodat so that it is easy to learn Arabic. The purpose of this thesis research is to find out the process of teachers and students in learning using the TGT method in memorizing mufrodat in dayah babul maghfirah. And to find out the effectiveness of the TGT method for developing students' abilities when memorizing Mufrodat in Dayah Babul Maghfirah. The research methodology used was experimental research with quasi experiment. To collect data, researchers used observations and free tests and post tests. The population in this study were 125 students of SMP Ma'had Babul Maghfirah. While the class 3A samples were 20 students. The researcher got 84 results from the meeting between 80+ with very good meanings. This conclusion

results in a division between the values obtained with the total value. The researcher gets the value of the t test (t test (t0): 1) greater than the results of the table (t table the significance level of 5% (tt. Tts. 5%): 2004 significance level 1% (tt. Tts.1%): 2 , 76). Indicates that H0 is rejected and otherwise Ha is accepted. This means that the use of TGT is effective in increasing students' ability to memorize Mufrodat.



الفصل الأول

أساسية البحث

أ - مشكلة البحث

إن اللغة العربية هي إحدى اللغة العالمية ولغة القرآن أنزله الله إلينا. يتعلم بها المسلمون القرآن والكتب الدينية والحديث النبوي وغيرها. وبمعرفتها يستطيع الإنسان أن يتصل بالناس في أنحاء العالم. كما عرفنا أن اللغة العربية فيها أربع مهارات وهي مهارة الإستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة، ولكل لمهارة لها يقال أعراض خاصة ولا يقال احد ماهر في العربية إلا بمعرفتها.

إن المفردات عنصر من عناصر اللغة الهامة التي تستعمل في ترقية مهارات اللغة، فهي أساس تعليم اللغة من اللغات في كل مرحلة من المراحل الدراسية. وإستيعاب المفردات يسهل الطلاب في فهم اللغة وإستفادتها وكذلك اللغة العربية حيث إن مفرداتها في النص العربي ويستطيع الطلاب أن يتحدثوا

بالعربية سريعا وصحيحا. ولأجل ذلك يجب على كل طالب بالسيطرة على المفردات لتسهل تعلمهم في اللغة العربية.

إن إستخدام الطريقة يهدف أن يكون الطلاب قادرين على حفظ المفردات حتى يقدروا على فهم اللغة العربية، لذلك على المدرس أن يختار الطريقة المناسبة بالمادة لمدرسة حتى يكون التعليم ناجحا. وكانت الطريقة التعليمية التي استخدمها المدرس في تعليم المفردات هي الطريقة "TGT" وهي تناسب بمستوى قدرة الطلبة على تحفيظ المفردات. كذلك في معهد باب المغفرة يستخدم المدرس فيها هذه الطريقة عند عملية تدريس اللغة العربية. ولكن رأى الباحث لم يستخدم المدرس فيها الطريقة "TGT" عند تدريس المفردات، حيث كانت الطرق "TGT" هي إحدى الطريقة التي تسهل بها الطلاب في فهم اللغة العربية وسيطرة المفردات.

وكان معهد باب المغفرة هي إحدى المدرسة من المدارس التي يعلم فيها المدرس عدة المواد الدراسية منها مادة اللغة العربية، التعليم في هذا المدرسة بناءا علي المنهج

الدراسي الحكومي، وتعلم اللغة العربية بالنظرية الوحيدة. بعدما لاحظ الباحث عملية تعليم وتعلم اللغة العربية في تلك المدرسة وجد الباحث أن الطلبة لا يقدرّون أن يحفظوا المفردات، حتى لا يفهموا اللغة العربية جيدا. وهم يظنون أن تعلم اللغة العربية وحفظ المفردات صعوبة. وكان المدرس يعلم الطلاب بطريقة تقليدية .

بناءً على ما سبق اراد أن يبحث عن " فعالية الطريقة "TGT" لترقية قدرة الطلبة في حفظ المفردات بمعهد إبتدائية باب المغفرة.

ب - أسئلة البحث

أما أسئلة البحث في هذه الرسالة فهي :

١ - كيف عملية الطلاب والمدرس في التعليم

والتعلم بالطريقة "TGT" في حفظ المفردات

بمعهد باب المغفرة ؟

٢ - هل استخدام الطريقة "TGT" تؤثر في ترقية قدرة الطلبة على حفظ المفردات بمعهد باب المغفرة؟

ج- اهداف البحث

أما الأهداف البحث من هذه الرسالة فهي :

- ١ - التعرف على عملية الطلاب والمدرس في التعليم والتعلم بالطريقة "TGT" في حفظ المفردات بمعهد باب المغفرة
- ٢ - التعرف على تأثير طريقة "TGT" في ترقية قدرة الطلبة على حفظ المفردات بمعهد باب المغفرة

د- أهمية البحث

أما أهمية البحث من هذه الرسالة فهي :

- ١ - للمدرس

أن يكون هذا البحث مفيدا للمدرس في تعليم اللغة العربية بالطريقة الحديثة.

٢ - للطلبة

أن يكون هذا البحث مهما لترقية الطلبة في حفظ المفردات .

٣ - للباحث

أن يكون هذا البحث مفيدا لزيادة المعرفة ولاستفادة بعض المطالبات الدارسية.

هـ- الافتراضات وفروض البحث

أما الافتراضات التي اعتمدها الباحث في هذا البحث هي أن استخدام طريقة "TGT" يستطيع أن يرقى قدرة الطلبة في حفظ المفردات ويرفع اهتمامهم في ترقية قدرتهم في حفظ المفردات ويستطيع أن يبرز حماسة التعليم عندهم ويمكن يفهم اللغة العربية عندهم فهما جيدا وكذا تزيل مشكلة المدرس في التعليم اللغة العربية.

١. الفرص الصفري : أن تعليم بطريقة "TGT" لم يكن فعالا لترقية قدرة الطلبة على حفظ المفردات بمعهد باب المغفرة

٢. الفرص البديل : أن تعليم بطريقة "TGT" يكن فعالا لترقية قدرة الطلبة على حفظ المفردات بمعهد باب المغفرة

ف- معانى المصطلحات

١ - فعلية طريقة TGT

كلمة فعلية أصلها فعل- يفعل - مفعلة فعلا بمعنى قدرة على انتاج^١. والفعالية في هذه الرسالة فهي النتيجة المحسولة في ترقية سيطرة في تعليم المفردات.

الطريقة هي طريقة التدريس للوصول الى غرض معين لهذا مجال الترقية والتعليم يعني عملية نقل المعرفة وإيصالها إلى

^١ مؤسسة دار المشرق, المنجد الوسط (بيروت: دار المشرق ٢٠٠١

ذهن المتعلم بأيسر من خلال أعداد المدرس للخطوات اللازمة وذلك بتنظيم يعني مواد المتعلم والمتعلم وإستعما لها لأجل توصل إلى الأهداف المنشودة^٢.

TGT (Team Game Tournament) النموذج التعليمية الالعب
 هي أسلوب من الأساليب لترقية دوافع التعلم عند اللعبة في فرقهم للحصول على نتائج الفرق. هذا الاسلوب يكون مدخلا للتعاون لفرقهم بتطوير التعاون بين الافراد. في التعليم دورة الالعب TGT (Team Game Tournament) تلعب الطلبة لعبة بأعضاء المجموعة الاخرى للحصول على النتيجة لمجموعتهم. وتنقسم اللعبة عند الطلبة الى مسابقة من ناحية الاسئلة تتعلق بالمواد الدراسية، ومن خلالها تمكن بالأسئلة تتعلق بالمجموعة^٣.

^٢ محمد دور سلمن العربي طاراتق وأساليب التدريس المعاصرة، الطبعة لأولى (أريد

: عالم الحديس ٢٠٠٦ م) ص ٤٧٠٠

^٣Trianto. *Mendesain Model Pembelajaran Inovatif-Progresif, edisi 4*, (Jakarta: Kencana Prenada Media Group. 2009), hal. 20-25

٢ - حفظ المفردات

الحفظ هي من كلمة حفظ-يحفظ-تحفيظ او الشيء متعه من الضياء والتلف صانه من الابتدال، بمعنى حرس او يحرس الشيء لكي لا يكن ضيعا. إن المفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها في وقت آخر كوسيلة للتفكير. لأن المتكلم يستطيع أن يفكر ثم يعبر ما خطر في باله وفكره بكلمات ما يريد. °

والمفردات كما ذكرت في القاموس الإنجليزية - الإندونيسية ألفها إيجول وشاذلي هي قائمة الكلمات. وفي اللغة الإنجليزية سميت بـ^٦ Vocabulary والمفردات في اصطلاح القاموس اللغة الإندونيسية عند بالاي فوستكا هي قائمة الكلمات.

دار المشرق، المنجد في اللغة العربية، (جاكارتا: طبعة جديدة مقحة.

٢٠٠٢م)، ص. ١٢١.

محمد كامل الناقه، تعليم اللغة العربية بلغات أخرى: أسسه - مداخلة - طرق

تدرسه (مكة المكرمة : جامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص. ١٦١.

Jhon Echol, Kamus Inggris Indonesia, (Jakarta : PT

Gramedia, 1998)

غ- حدود البحث

الحد الموضوعي : يقتصر موضوع هذا البحث على "فعالية الطريقة "TGT" لترقية قدرة الطلبة في حفظ المفردات بمعهد إبتدائية باب المغفرة"

الحد المكاني : يقتصر هذا البحث في المعهد باب المغفرة .

الحد الزمني : يقوم الباحث بتطبيق هذا الاسلوب في سنة الدراسية ٢٠١٨ - ٢٠١٩ م

ح- الدراسات السابقة

نظر الباحث في مكتبة الجامعة ومكتبة كلية التربية أو البحث الرسالة التي بالموضوع " فعالية الطريقة "TGT" لترقية قدرة الطلبة في حفظ المفردات بمعهد باب المغفرة. ووجد الباحث كما يلي:

١- الدراسة الأولى

عنوان البحث : تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم
المفردات

منهج البحث : دراسة تجريبية بـ TPA دار الفلاح

الباحث : محمد

جوانب الاتفاق : سواء في ترقية قدرة الطلبة على
سيطرة المفردات, وكان منحج
البحث متساوية يعنى دراسة تجريبية.

جوانب الاختلاف : تطبيق طريقة التعليم واستخدام
الوسيلة في عملية التعليم.

المشكلة : أن الطلبة يشعرون بصعوبة في حفظ
المفردات.

النتائج

: وأن تطبيق طريقة المباشرة في تدريس
المفردات تكون فعالا في رفع قدرة
الطلاب على سيطرة المفردات.

: أنشطة المدرس جيد جدا لأن
نتيجة البحث تشير إلى أن قدرة
المدرس على تنظيم عملية التعليم
والتعلم بقيمة ٨٩٪ وكذلك في
أنشطة الطالبات على إقبال المواد
الدراسية جيدة بقيمة ٨٤٪ عند
تحليل بيانات الملاحظة المباشرة.

٢- الدراسة الثانية

عنوان البحث : فعالية كتاب التطبيق النحوي
والصرف في ترقية سيطر الطالبة على
النحو والصرف.

منهج البحث : دراسة تجريبية بمعهد سراج الهدى

بأتشية الشرقية

الباحثة : كشف الأتوار

جوانب الاتفاق : سواء في ترقية قدرة الطلبة على

سيطرة الطالبة على النحو والصرف

بمعهد سراج الهدى بأتشية الشرقية

جوانب الاختلاف : تخالف استخدام الوسيلة في عملية

التعليم.

المشكلة : استخدام أسلوب (STAD) فعالا في

تعليم الصرف

النتائج : استخدام الطالبة على النحو والصرف

بمعهد سراج الهدى بأتشية الشرقية

: إن أنشطة المدرس والطلبة في تدريس

النحو والصرف بأسلوب STAD

بمعهد سراج الهدى يكون ممتازا. لأن
 أكثر أنشطة المدرس والطلبة مطابقة بما
 يطلب من أسلوب STAD حتى
 حصلت نتيجة ورقة الملاحظ نتيجة
 معينة على قيمة ٩٣،٧٥٪ و
 ٩٣،٤٢٪ دالة إلى حال "ممتاز".

٣. الدراسة الثالثة

عنوان البحث : فعالية كتاب النحو الأجرومية في
 تعليم النحو بمعهد بيت الصبر أتشه
 الكبرى

منهج البحث : دراسة إجرائية بمعهد بيت الصبر
 أتشية الكبرى

الباحث : مخلصين

جوانب الاتفاق : سواء في ترقية قدرة الطلبة على مهارة
 القراءة بمعهد بيت الصبر الكبرى

جوانب الاختلاف : تخالف استخدام الوسيلة في عملية التعليم.

المشكلة : كيف أنشطة الطلاب بتطبيق Problem Based Learning على تعليم القراءة

النتائج : تطبيق Problem Based Learning فعالية على ترقية مهارة القراءة عند الطلاب

: نتيجة النهائية مرتفعة، بالدليل إلى

نتيجة اختبار- ت (ت-الحساب)

أكبر من نتيجة الجدول (ت-

الجدول)، وهي : $2,04 > 3$

$2,76 <$ وهذه تدل على أنّ الفرض

الصفري مردود وفرض البديل مقبول

ي- طريقة كتابة الرسالة

إن الباحثة تتألف هذه الرسالة يعتمد على دليل إعداد و
كتابة الرسالة العلمية (الدرجة المرحلة الجامعية الأولى)
قسم تعليم اللغة العربية

“Panduan Menulis Skripsi bagi mahasiswa
Fakultas Tarbiyah Uin Ar-Raniry Darussalam Banda
Aceh tahun 2016”.



الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. مفهوم النموذج التعليمية دورة الالعب الجماعية TGT (Team Game Tournament).

النموذج التعليمية لدورة الالعب الجماعية TGT (Team Game Tournament) هي أسلوب من الأساليب لترقية دوافع التعلم عند اللعبة في فرقاتهم للحصول على نتائج الفرق. هذا الاسلوب يكون مدخلا للتعاون لفرقهم بتطوير التعاون بين الافراد. في التعليم دورة الالعب الجماعية TGT (Team Game Tournament) تلعب الطلبة لعبة بأعضاء المجموعة الاخرى للحصول على النتيجة لمجموعتهم. وتنقسم اللعبة عند الطلبة الى مسابقة من ناحية الاسئلة تتعلق بالمواد الدراسية، ومن خلالها تمكن بالأسئلة تتعلق بالمجموعة.¹

¹Trianto. *Mendesain Model Pembelajaran Inovatif-Progresif, edisi 4*, (Jakarta: Kencana Prenada Media Group. 2009), hal. 20-25

حسب Slavin هي نموذج التعلم التعاوني باستخدام المباراة الأكاديمية وهي المسابقات ونظام التقييم للتقدم الفردي، التي تنافس التلاميذ كممثلين لفريقيهم مع أعضاء الفريق الآخرين للأداء الأكاديمي السابق يعادل مثلهم. نموذج دورة الالعاب الجماعية لعب في تنفيذ التعلم. من خلال اللعبة، وأصبح مناخ التعلم في الفصول الدراسية أكثر متعة للتلاميذ.^٢

وفقا Huda مع دورة الالعاب الجماعية سوف يتمتع التلاميذ بكيفية غلاف الجو في المباراة، والمنافس مع مجموعة لديها القدرة المعادلة، دورة الالعاب الجماعية يشعر أكثر إنصافا من المنافسة التعليمية التقليدية بشكل عام.^٣

ومن ناحية أخرى،^٤ وفقا Isjoni دورة الالعاب الجماعية هي نوعية من أنواع التعلم التعاوني الذي يضع

²Robert E Slavin, *Cooperative Learning: Teori, Riset, dan Praktik*, (Bandung: Nusa Media, 2005), hal 163.

³M. Huda, *Cooperative Learning Metode, Teknik, Struktur dan Model Penerapan*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2011), hal 17.

التلاميذ في مجموعات الدراسات مع ٥ الى ٦ تلاميذ الذين لديهم القدرة، ونوع الجنس والاعراق أو القبائل المختلفة.^٤

ب. مزايا النموذج التعليم (Team Game TGT Tournament) وعيوبها

هذه الأسلوب التعليمية كالات:

- (١) نموذج دورة الالعاب الجماعية ليس فقط يجعل التلاميذ ذكي وأكثر بروز في التعلم، ولكن التلاميذ الذي لديه القدرة الأكاديمية الضعيفة يكون نشاط ولها دور هام في المجموعة
- (٢) مع هذه نموذج التعليم، ينمو شعور المجتمع والتقدير المتبادل بين أعضاء المجموعة.

⁴Isjoni, *Pembelajaran Kooperatif. Meningkatkan Kecerdasan Komunikasi Antar Peserta Didik*, (Yogyakarta, Pustaka Pelajar, 2012), hal 83

(٣) في هذا نموذج التعليم، يجعل التلاميذ أكثر حريصة في متابعة الدرس، لأن في هذا الدرس وعد المعلم الجائزة للتلاميذ أو الفريق الأفضل.

(٤) في هذا نموذج التعليم، مما يجعل التلاميذ أصبح أكثر حماسا في متابعة الدرس لأنه يوجد الدورات في شكل النشاط في هذا النموذج.

لهذه الأسلوب التعليمية عيوب كالآ:

- (١) يستغرق وقتا طويلا
- (٢) دعي المعلم أن يكون ماهرا في اختيار موضوع مناسب لهذا النموذج
- (٣) ينبغي للمعلم إعداد هذا النموذج جيدا قبل تطبيقه. على سبيل المثال. إنشاء الأسئلة لكل جدول أو الدورات المنافسة، ويجب

للمعلم أن يعرف تسلسل التلاميذ الأكاديمي
من أعلى المستويات إلى أدناها.^٥

ج. تطبيق نموذج التعليم دورة الالعاب الجماعية

TGT (Team Game Tournament)

فيها خمس خطوات لتطبيق هذا النموذج التعليم،

منها:

(١) العرض في الصف

في بداية التعليم، قام المعلم بتسليم العرض التقديمي
للمواد الواردة في الصفوف المعلم، لأن سوف تساعد التلاميذ
على العمل بشكل أفضل في وقت فريق العامل في اللعبة أو
الدورة بسبب نتائج اللعبة أو المباراة سوف تحدد نتائج
مجموعة .

⁵Aris Shohimin, 68 Model Pembelajaran Inovatif Dalam Kurikulum 2013, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2014, h.207-208)

٢) التعلم في المجموعة الدراسية

قام المعلم بتقسيم التلاميذ إلى المجموعات. يعمل التلاميذ في مجموعات من ٤ إلى ٥ أشخاص إنطلاقاً من التلاميذ الذين هم أعضاء في القدرة الأكاديمية غير المتجانسة، نوع الجنس أو الذوق أو القبيلة المختلفة. مع عدم تجانس المجموعة، يرجى أن تحفز التلاميذ على مساعدة بعضهم بعضاً بين التلاميذ الماهرين مع التلاميذ غير الماهرين في إتقان المادة عند التعليم، ومهمة الفريق وأكثر تحديداً للتحضير أعضاء الفريق للعمل بالأمثل في وقت الألعاب أو المباراة.

٣) إعداد اللعبة أو المباراة

إعداد المعلم على الأسئلة المتصلة بالمواد المرقمة من ١ إلى ١٠. ثم إعداد المعلم أدوات للألعاب ، وهي: بطاقة المباراة التي تتميز بالأرقام والنتائج ، والأسئلة الأجوبة حول هذه الأسئلة.

٤) اللعب أو المباراة

اللعب أو المباراة تتكون من أسئلة محررة لاختبار المعرفة المكتسبة وتقديم مجموعات التعلم للتلاميذ. كل مجموعات حصل على فرصة لاختيار البطاقات المرقمة التي تتوفر على مكتب المباراة ومحاولة للإجابة على الأسئلة التي تظهر. عندما يجيب كل عضو في الفريق لا يستطيع إجابة السؤال، ثم طرح السؤال إلى مجموعات أخرى، باتجاه عقارب الساعة. وقد ادرج الفريق الذي يمكن الإجابة بشكل صحيح على الأسئلة التي سوف تحصل على نتائج خلف البطاقة. هذه النتيجة التي سيتم جمعها لتحديد نتائج الفريق النهائي. اختبار بطاقات مرقمة سيتم تمريرها في كل فريق بدوره باتجاه عقارب الساعة حتى ينتهي عدد الرقم.

٥) الجائزة للفريق

الجائزة أن يعطى نظرا للفريق الذي يفوز أو يحصل على أعلى الدرجات، النتائج في نهاية المطاف بمثابة مهام قيمة المضافة للتلاميذ. وبالإضافة إلى ذلك فإنه أيضا تعطي جائزة (مكافأة) كالدافع للتعلم. نتائج التلاميذ مقارنة بمتوسط الدرجة التي يمتلكونها، ويتم منح النتائج استنادا إلى بعض التلاميذ تساوي أو تتجاوز الإنجازات من تلقاء نفسه. النتائج لكل عضو في الفريق كإضافة إلى الحصول على النتيجة للفريق. والفريق الذي يحقق المعيار المعين قد يمنح شهادة أو مكافأة (جائزة) الأخرى.^٦

د. مفهوم المفردات

كانت المفردات من عناصر اللغة المهمة مثلا نظام صوتي مفرداتها ونظام صرفي ونظام نحوي ونظام دلالي. ومن المعروف من يتعلم اللغة الأجنبية أن يعرف قبل أن يوجه إلى

^٦Rusman, *Model-Model Pembelajaran Mengembangkan Profesional Guru*. (Jakarta:RajawaliPers, 2011), hal. 54-60

أنحاء آخر من اللغة.^٧ ينكر بعض اللغويين أن تكون اللغة تكتسب في شكل كلمات مفردة، أو أن يكون المتكلم على وعي بالكلمات مفردة حين يتكلم. إن هؤلاء يفضلون أن يتحثوا عن العملية اللغوية على أنها تبني على جمل أو مجموعات كلامية. وهناك شك حول صدق هذه النظرية . وعلى أي حال، وسواء كانت صحيحة أولاً، فإن الكلمة المفردة قد قبلها علماء اللغة على أنها موضوع من الموضوعات الرئيسية لعلم اللغة، وعلى أنها محل اهتمام ما يعرف بعلم المفردات vocabulary.^٨

المفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها في ذات الوقت الطريقة للتفكير، بالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد.^٩ وأن المفردات أساس في تعليم اللغة الثانية ومن شروط سيطرة اللغة جيدة.

⁷Aziz Fachrurrozi, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Pustaka Cendekia Utama, 2011), hal.29

^٨احمد مختار عمر، اسس علم اللغة، القاهرة (القاهرة: ١٩٨٧) ص. ٥٥

^٩محمد كامل الناقية، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (السعودية : جامعة أم القرى،

والمفردات هي اللفظ التي تتركب من حرفين تدل على معنى الاسم أو الأداة. الكلمة بالمعنى التقليدي هي إحدى أقسام اللغة لها مقصود معين. وأما الكلمة بمعنى نظامي هي قسم صغير من اللغة المستقلة. وكلمة المفردات عند العربية هي عدد الكلمات في بعض الكتب بالتعريف أو الترجمة. المفردات هي مجموعة الكلمة التي تتركب والنظام لغة.¹⁰

وفقا Horn، كما نقلت في كتاب سيف المصطفى، المفردات هي مجموعة من الكلمات التي تشكل اللغة. دور المفردات في إتقان مهارات اللغة أربعة أمر لا غني عنه. وكما ذكر Vallet أن الشخص الماهر على فهم المهارات اللغوية الأربعة تعتمد كثيرا على استيعاب المفردات. وحتى مع ذلك، تعلم اللغة ليست مطابقة لمجرد تعلم المفردات. بمعنى أن

¹⁰Aziz Fachrurrozi, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab*,.....hal. 28

استيعاب المهارة اللغوية ليس كافيا فقط بحفظ العديد من المفردات.¹¹

هـ. أنواع المفردات

تتنوع المفردات من أربعة أنواع :

١. مفردات للفهم. تنقسم الى نوعين : الإستماع ويقصد بذلك مجموع الكلمات التي يستطيع الفرد التعرف عليها وفهمها عندما يتلقها من أحد المتحدثين. والقراءة ويقصد بذلك مجموع الكلمات التي يستطيع الفرد التعرف عليها وفهمها عند ما يتلقها من أحد المتحدثين. والقراءة ويقصد بذلك مجموع الكلمات التي يستطيع الفرد التعرف عليها وفهمها عند ما يتصل بها على صفحة مطبوعة.
٢. مفردات للكلام. هذا أيضا تنقسم إلى قسمين: عادية *informal* ، ويقصد بها مجموع الكلمات التي

¹¹Syaiful Musthofa, *Model pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN-Maliki Press), 20110 cetak an, 1

يستخدمها الفرد في حياته اليومية. وموقفية *formal* ويقصد بها مجموع الكلمات التي يحفظها الفرد ولا يستخدمها إلا في موقف معين أو عند ما تكن له مناسبة.

٣. مفردات للكتابة. هذا أيضا تنقسم إلى نوعين : عادية ويقصد بها مجموع الكلمات التي يستخدمها الفرد في مواقف الاتصال الكتابي الشخص مثل أخذ مذكرات، كتابة يوميات . . الخ. وموقفية ويقصد بها مجموع الكلمات التي يستخدمها الفرد في مواقف الاتصال الكتابي الرسمي مثل تقديم طلب للعمل أو استقالة أو استقالة أو كتابة تقرير... الخ.

٤. مفردات للكلمة وتنقسم كلمة إلى قسمين: سياقية *non text* ويقصد بها مجموع الكلمات التي يمكن تفسيرها من السياق لدى وردت فيه. وخليقية *analysis* ويقصد بها مجموع الكلمات التي يمكن

تفسيرها إسنادا إلى خصائصها الصرفية كأن نرى ما زيد عليها من حروفها أو ما نقص.

وثانيها نوع على حسب المعنى: يمكن أن تقسم المفردات كالتالي:

١. كلمات المحتوى *Content Vocabulary*

ويقصد بها مجموع المفردات الأساسية التي تشكل صلب الرسالة مثل الأسماء و الأفعال... الخ

٢. كلمات وظيفة *Function words* ويقصد بها

مجموع المفردات التي تربط المفردات والجمل والتي يستعان بها على إتمام الرسالة مثل حروف الجر والعطف وأدوات الإستفهام وأدوات الربط بشكل عام.

٣. كلمات عنقودية *cluster words* ويقصد بها

مجموع المفردات التي لا تنقل معنى معنا وهي مستقلة بذاتها وإنما تحتاج إلى كلمات أخرى

مساعدة تنقل من خلالها إلى المستقبل المعنى
 خاصا (رغب) فهذه الكلمات تكون بمعنى
 أحب في قولنا : رغب في وتكون بمعنى
 انصرف في قولنا : رغب عن.

وثالثها نوع على حسب التخصص : ويمكن أيضا أن تقسم
 المفردات إلى :

١. كلمات خادمة *Service words* ويقصد بها
 مجموع الكلمات العامة يستخدمها الفرد في
 مواقف الحياة العادية أو استخدماتها الرسم
 غير التخصصية.

٢. كلمات التخصصية *special content words*
 ويقصد بها مجموع الكلمات التي تنقل معاني
 خاصة أو استخدم بكثرة في مجال معين.
 وتسمى أيضا بالكلمات المحلية *local words*.

وأربعها نوع على حسب الإستخدام : وأخيرا يمكن أن تقسم المفردات إلى :

١. كلمات نشيطة *active words* ويقصد بها

مجموع الكلمات التي يكون الفرد من استعمالها في الكلام أو في الكتابة أو حتى يسمعا أو يقرأها بكثير.

٢. كلمات خاملة *passive words* ويقصد بها

مجموع الكلمات التي يحتفظ الفرد بها في رصيده اللغوي وإن لم يستعملها. وهذا النوع من المفردات يفهم الفرد دلالاته وإستخدامته ما يظهر له على الصفحة المطبوعة أو يصل إلى سمعه.

و. خطوات تعليم المفردات

ووفقا محمد علي الخلي هناك عدة خطوات في تعليم

المفردات، هي :

١. يقول المدرس كلمة بقدر اثنين او ثلاث مرات ويقوم التلاميذ بالإستماع اليها
٢. يكتب المدرس الكلمة على السبورة مع الشكل كاملا
٣. شرح المدرس معنى الكلمة بالطريقة التي أفضل التناسب للكلمة
٤. استخدام المدرس تلك الكلمة فجملة واحدة أو عدة جمل المفيدة ليفهم التلاميذ أفضل للمعنى ووظيفة قواعدها.
٥. تكرار التلاميذ نطق واحد من تلك الكلمات جماعة، ثم فئوها ثم فرديا
٦. يدل المدرس كيفية كتابة تلك الكلمات إلى التلاميذ، تزداد إن كان لديه الكلمة الصعوبة في الكتابة.

٧. يصف المدرس شرح واجبات الكلمات والجمل التي يمكن أن تكون تحليلاً لواجبة الكلمة في السبورة.

٨. كتابة التلاميذ المفردات الجديدة على المكتوبة على السبورة.

٩. كتابة التلاميذ الكلمة^{١٢}

ز. الأهداف في تعليم المفردات

وفقاً لرأي وهاب رشدي، الأهداف من تعليم المفردات يشمل بعض الأشياء، منها كما يلي :

١. التعرف بالمفردات الجديدة للتلاميذ، سواء من خلال قراءة المواد، فضلاً عن فهم المسموع

٢. لتدريب التلاميذ على تلفيز المفردات جيداً وصحيحاً، لأن تلفيز المفردات

¹²M. Ali Al-Khuli, Model Pembelajaran Bahasa Arab. Penerjamah Hasan Saefullah, (Yogyakarta: Basan publishing, 2010), Cet 2, Halaman 102

جيدا وصحيحا يحمل إلى الجودة
 للتحديث والقراءة بشكل صحيح وجيد
 أيضا.

٣. فهم معنى المفردات، سواء كان بالشكل
 Denotasi أو اللغوي (تقف وحدها) أو
 استخدامها في سياق الحكم المعين
 (النجوي والمعنى اللغوي)

٤. قدرة على التقدير والإستيعاب نحو
 المفردات التي في التعبير الشفوي
 (متحدثا) وكتابة (إنشاء) حسب سياق
 صحيح. ١٣

جامعة الرانيري

AR-RANIRY

¹³Wahab Rosyidi, Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab, (Malang, UIN-Malang Press, 2012), Cet II, halaman 9.

الباب الثالث

مناهج البحث

أ- طريقة البحث

إن منهج البحث عن هذه الرسالة هي بحث تجريبيّ يشبه التجريبي. وأما بحث تجريبي هو أحد المناهج العلمي الذي يستعمل الباحث لاختبار الفروض الذي يضعه, خاصة عند الرغبة في معرفة تأثير متغير واحد مستقل في متغير تابع, ومع إبعاد أو تحييد أثر المتغيرات المستقلة الأخرى التي قد تتدخل في العلاقة بين المتغيرين الرئيسية.^{١٩} وشبه تجريبي قسم من بحث التجريبي يعني لا يختار الباحث للعينة مجموعة الضابطة, إلا أنّها المجموعة التجريبية نفسها.^{٢٠} ويقارن

^{١٩} إبراهيم البيومي غانم، مناهج البحث وأصول التحليل في العلوم الاجتماعية، (القاهرة: مكتبة الشروق الدولية، الطبعة الأولى، سنة ٢٠٠٨ م)، ص :

^{٢٠} صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: المكتبة العبيكان، ١٤١٦)، ص : ٣٢٠

الباحث بين نتائج الإختبارين (الإختبار القبلي و البعدى)
على تحقيق الفروض.

وأما خطوات تطبيق المنهج التجريبي هي :

١. تحديد مجتمع البحث ومن ثم اختيار عينة منه –
اختيارا عشوائيا – تتفق في المتغيرات الخارجية
المراد ضبطها
٢. اختبار عينة البحث في موضوع التجربة
٣. تقسيم عينة البحث تقسيما عشوائيا إلى
مجموعتين (مجموعة أ) و(مجموعة ب)
٤. اختيار احد المجموعات اختيارا عشوائيا لتصبح
هي المجموعة التجريبية
٥. تطبيق المتغير المستقل على المجموعة التجريبية
وحجبه عن المجموعة الضابطة
٦. اختبار عينة البحث (المجموعتان) في موضوع
التجربة اختبارا بعديا

٧. تحليل المعلومات (بمقارنة نتائج الإختبار البعدي بنتائج الإختبار القبلي بواسطة تطبيق إحدى المعالجات الإحصائية)

٨. تفسير المعلومات فى ضوء أسئلة البحث أو فروضه

٩. تلخيص البحث وعرض أهم النتائج التي توصل إليها وما يوصى به من توصيات طبقاً للخطوات.^{٢١}

بين ذلك تأتي مرحلة إختيار تصميم تجريبي مناسب، وإختيار العينة التي ستجرى عليها التجربة. وتصنيف أفراد العينة بدقة تحت المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة، التأكيد من تساوى المجموعتين وتعادلتهما وتشبههما من جميع الوجوه إلا وجهها واحدا، وهو المتعلق بالعامل التجريبي الذي

^{٢١} د. صالح بن حمد العساف، المدخل الى البحث العلوم السلوكية، مكتبة

يوجد في المجموعة التجريبية ولا يوجد في المجموعة الأخرى^{٢٢}.
 وعقد تطبيقها بمعهد باب المغفرة Kuta Baro Aceh Besar.
 ويأخذ الشكل التالي:



٢١ إبراهيم البيومي غانم, مناهج البحث.....,ص: ١٤٨

بين أفراده يمكن ملاحظتها^{٢٣}. إنّ المجتمع لهذا البحث جميع التلاميذ المدرسة الثانوية بمعهد باب المغفرة متعلموا اللغة العربية. يقصد بالعينة هي مجموعة جزئية من المجتمع وله خصائص مشتركة.^{٢٤} وأخذ الباحث بعضهم للعينة يعني الطلاب صف الأول. ذلك وفقا على نظرية سوهر سمي ريكوتو :

"Apabila subjeknya kurang dari 100 lebih baik ambil semua sehingga penelitian merupakan penelitian populasi, selanjutnya jika jumlah subjeknya lebih besar dapat diambil 10- 15 % atau 20 - 25 % atau lebih."

المعنى :إذا كان المجتمع ناقص من المائة فأفضل أن يؤخذ كلّه حتي كون البحث بحثاً مجتمع. وإذا عدده أكثر من المائة فيأخذ ١٠ % إلى ١٥ % أو ٢٠ % إلى ٢٥ % أو أكثر منه.

^{٢٣}دكتور رجاء محمود أبو علام، مدخل الى مناهج البحث التربوي (كلية التربية - جامعة الكويت)، مكتبة الفلاح، ١٩٨٩ م، ص ٨٢.

^{٢٤}نفس المراجع، ص ٨٣

ج. طريقة جمع البيانات وأدواتها

خلال البحث سيقوم الباحث بأدوات البحث ولها علاقة بالموضوع . ومن أدوات التي يستخدمها في هذه الرسالة هي:

١. الملاحظة

إن معنى الملاحظة اصطلاحاً فيرتبط بقرينة البحث العلمي حيث تشير إلى أداة من أدوات البحث تجمع بواسطتها المعلومات التي تمكن الباحث من الإجابة عن أسئلة البحث، فهي تعنى الانتباه المقصود والموجه نحو سلوك فردي أو جماعي معين بقصد متابعته ورصد تعبيراته لتمكن الباحث بذلك من وصف السلوك فقط.

والملاحظة أنواع كثيرة فهي : الملاحظة المباشرة وغير المباشرة، الملاحظة المحدودة وغير المحدودة، ملاحظة بمشاركة وبدون مشاركة، ملاحظة مقصود وغير مقصود.

وحيث تقوم الباحث بملاحظة مباشرة وهي ملاحظة سلوك معين من خلال اتصاله مباشرة بالأشخاص أو الأشياء التي يدرسها.^{٢٥} ويستخدمه الباحث هذه الأداة لمعرفة استجابة الطالبات وقدرة الطالبات في حفظ المفردات.

٢. الإختبار

إن الإختبار من أكثر أدوات جمع المعلومات او البيانات التي تحتاج إليها الباحث لإجابة الأسئلة، هو امتحان لتقويم التحصيل والقدرات لطالب أو لفصل مدرسي (مثلا، المعرفة الخاصة بموضوع معين).^{٢٦} تعد الإختبارات المقتنة أحد الأدوات التي يمكن ان يستخدمها الباحث لجمع المعلومات التي تحتاجها لإجابة أسئلة البحث او اختبار فرضه. ويقوم الباحث بإختبارين، وهما :

^{٢٥} صالح ابن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية...ص.

^{٢٦} يوسف خليل يوسف، معجم المصطلحات التربوية، الطبعة الأولى، (

بيروت: مكتبة لبنان ناشرون، بدون السنة)، ص. ٣٤٣.

أ - الاختبار القبلي (Pre-Test)

هو يختبر الباحث قبل استخدام TGT في ترقية القدرة الطلبة على حفظ المفردات، وغرض هذا الاختبار لمعرفة مستوى التحصيل الدراسي قبل استخدام TGT في ترقية القدرة الطلبة على حفظ المفردات.

ب - الإختبار البعدي (Post-Test)

هو يختبر الباحث بعد استخدام TGT في ترقية القدرة الطلبة على حفظ المفردات. والنتائج من الاختبار البعدي يقارن بنتائج الاختبار البعدي، ثم كل منهما لقياس مدى فعالية التدريس.²⁷ تقارن الباحث بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي وتحلل بينها لمعرفة استخدام استخدام TGT في ترقية القدرة الطلبة على حفظ المفردات.

²⁷ M. NgalimPurwanto, *Prinsip - Prinsip dan Teknik*

Evaluasi Pengajaran, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 1984, Hal. 28.

ج. طريقة تحليل البيانات

اما تحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والبعدي

باختبارات (Test “t”) فتستعمل الباحث الرموز كما

يلي^{٢٨} :

$$t_0 = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

البيان :

M_D = أي متوسط الفروق بين قيمة المتغيرة الأولى والمتغيرة

الثانية، فهو من إتباع الخطوات التالية:

$$M_D = \frac{\sum D}{N}$$

$\sum D$ = أي مجموعة الفروق بين قيمة المتغيرة الأولى وقيمة

المتغيرة الثانية ، و D من الخطوات الآتية:

$$D = X - Y$$

$D = x - y$ = قيمة المتغيرة الأولى ناقصة قيمة المتغيرة الثانية

²⁸Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 2009), hal. 305.

(ص : ٢٠) $N =$ أي عدد أفراد العينة

SE_{M_D} = أي الخطأ المعياري للفروق (standar

error dari mean of difference) وهو من إتباع الرمز

التالي:

$$SE_{M_D} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$

$SDD =$ أي الانحراف المعياري للفروق بين قيمة المتغيرة

الأولى وقيمة المتغيرة الثانية، يعني:

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}$$

الخطوات من هذا الرمز:

أما الخطوات لحصل على t_0 كما يلي:

١ يبحث ($D =$ الفرق = difference) بين نتيجة متغيرة الأولى

ونتيجة متغيرة الثانية. إذا متغيرة الأولى بشعار X ومتغيرة

الثانية بشعار Y ، ف $D = X - Y$.

٢- تصنيف بـ D وحصل $\sum D$

٣- يبحث mean من Difference بصيغة :

$$MD = \frac{\sum D}{N}$$

٤- تربيع D : ثم إضافة وحصل على

٥- يبحث الانحراف المعياري من difference ، بصيغة :

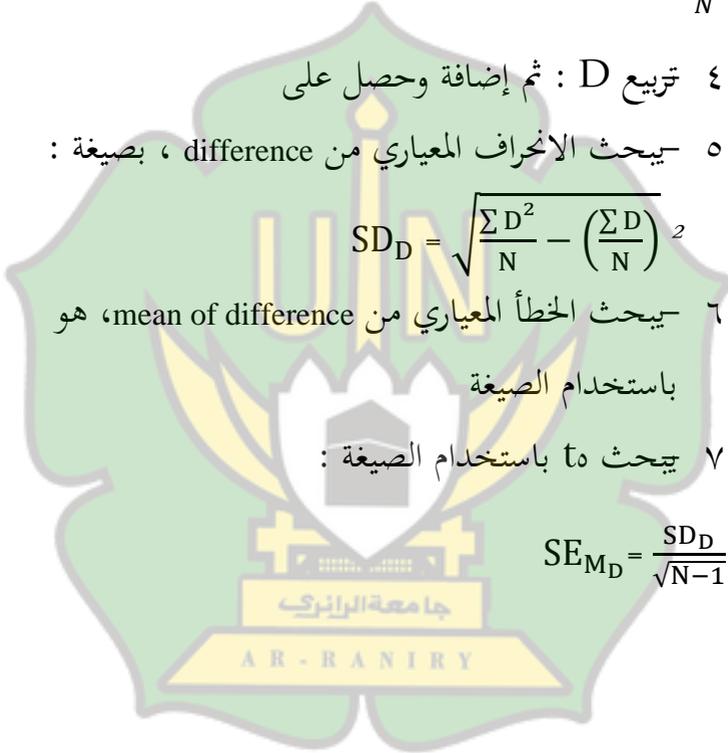
$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}$$

٦- يبحث الخطأ المعياري من mean of difference ، هو

باستخدام الصيغة

٧- يبحث to باستخدام الصيغة :

$$SE_{MD} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$



الباب الرابع

نتائج البحث ومناقشتها

أ. لمحة عن ميدان البحث

كان المعهد باب المغفرة تقع في قرية Lam Alue Cut شارع Blang Bintang Lama ولاية كوتا بارو بمنطقة أتشية الكبرى. أسس هذا المعهد في السنة ٢٠٠٤ م يرأسه الأستاذ الحاج مسرول العيدي منذ أساسها حتى الآن سنة ٢٠١٩ م. وأما عدد الأستاذ والأستاذة كلهم ٢٧ شخصا. وعدد الفصل لهذا المعهد الآن يبلغ الى ٥ فصول وينقسم إلى خمس مراحل التعليم وعدد الطلبة في هذا المعهد (بالنسبة للمراحل المتوسطة) يبلغ إلى ١٢٥ شخصا، وأما بيانها فما يلي:

الجدول ٤-١

عدد الصف الدراسي ومجموعه

الرقم	الصف	المجموع
١	١	٧٥
٢	٢	٣٠
٣	٣	٢٠
المجموع	٣	١٢٥

وأما عدد الطلبة التي قام الباحث بإجراء التجربة في الصف الأول أكلهم يبلغ إلى ٢٠ الطلبة.

ولجمع البيانات فقام الباحث نفسها بالبحث الحقلية في تلك المدرسة في التاريخ ٢٢ فبراير إلى ١٥ مارس ٢٠١٩م. سيوضحه الباحث بالتوقيت التجريبي كما في الجدول التالي :

الجدول ٢-٤

التوقيت في العملية التجريبية

التاريخ	اليوم	اللقاء
٢٠١٩ - ٢ - ٢٢	الجمعة	اللقاء الأول
٢٠١٩ - ٣ - ١	الجمعة	اللقاء الثاني
٢٠١٩ - ٣ - ٨	الجمعة	اللقاء الثالث
٢٠١٩ - ٣ - ١٥	الجمعة	اللقاء الرابع

ب. عرض البيانات وتحليلها

قبل أن يقوم الباحث التدريس حفظ المفردات باستخدام tgt، قام الباحث بالاختبار القبلي لكي يعرف قدرة الطلبة على سيطرة المفردات ويمكن عرض الباحث نتائج اختبار القبلي كما في الجدول الآتي:

الجدول ٣-٤

نتيجة الاختبار القبلي

رقم	الطبة	نتيجة الاختبار القبلي
١	الطالب ١	٤٠
٢	الطالب ٢	٣٥
٣	الطالب ٣	٥٠
٤	الطالب ٤	٤٥
٥	الطالب ٥	٥٠
٦	الطالب ٦	٦٥
٧	الطالب ٧	٥٥
٨	الطالب ٨	٧٠
٩	الطالب ٩	٤٥
١٠	الطالب ١	٤٠
١١	الطالب ١١	٤٥

٥٥	الطالب ١٢	١٢
٤٠	الطالب ١٣	١٣
٦٠	الطالب ١٤	١٤
٣٥	الطالب ١٥	١٥
٤٥	الطالب ١٦	١٦
٤٥	الطالب ١٧	١٧
٦٠	الطالب ١٨	١٨
٦٥	الطالب ١٩	١٩
٦٥	الطالب ٢٠	٢٠

-إجراء التعليم باستخدام TGT لترقية قدرة الطلبة
في حفظ المفردات

لمعرفة إجراء التعليم باستخدام TGT لترقية قدرة

الطلبة على حفظ المفردات يمكن الباحث يعرف من نتيجة

أنشطة المدرس والطلبة كما في الجدول الآتي :

١ - المدرس

الجدول ٤-٤

نتيجة أنشطة المدرس في عملية التعليم والتعلم

ص	١	٢	٣	٤
أ				
١			√	
٢				√
٣			√	
٤			√	
٥				√
٦				√

			الدرس	
			عملية التعليم (بطولة الفريق اللعبة)	ب
√			يقسم المعلم المجموعة يتكونون من خمسة انفار	٧
√			يكتب معلم المفردات المتعددة على السبورة	٨
	√		يعطي معلم لهم الفرصة ليسألوا على ما لا يفهمها الطلابة	٩
	√		يقرأ المعلم المفردات التي قد أعطاهها والطلاب يكررونها مراراً وتكراراً بالمعنى.	١٠
√			قدم المعلم أمثلة للجمل مع الكلمات لثروة مفردات الطلاب	١١

			ثم أمر الطلاب لتكرارها	
	√		يعطي المعلم المفردات التالية ، وفي النهاية يطلب منهم بكتابتها لترسيخ ذكرياتهم	١٢
			توجيه الطلبة لمناقشة في مجموعات (اللعبة)	
	√		يعطى المعلم الفرصة للطلبة ليسألوا عما لا يفهمون من المفردات مرة ثانية	١٣
	√		يهتم المعلم بالطلاب عندما يناقش في مجموعات ويصلح كل الأخطاء.	١٤
	√		يحفظون المفردات عما يعطيها المدرس	١٥

٧			يسمح المعلم للطلاب لتبادل الأسئلة والآراء أو السؤال عما لم يفهموه.	١٦
			Tournament	
٧			يطلب المعلم من الطلاب الجلوس في مكائهم بعد مناقشة المجموعة ويبدأ بالتقييم ويطلب منهم إغلاق الكتاب	١٧
٧			يعطي المعلم المفردات التي قام بتدريسها ويطلب من الطلاب أن يحفظوا جيدا ويطوّروها بالجميل.	١٨
٧			ثم يطلب المعلم من الطلاب أن يقوموا أمام الفصل، وحدا به إلى أصحابه على ما حفظه من	١٩

			المفردات التي كتبتها المدرس	
			أنشطة المعلم عند إغلاق الدرس	
٧			يطلب المعلم من الطلاب استنتاج نتائج الدرس اليوم	٢٠
٧			يتقن المعلم النتائج التي توصل إليها طلابه	٢١
٧			قدم المعلم التفكير في المواد التي تم تدريسها	٢٢
٧			ينتهي المعلم الدرس بالدعاء والتحية	٢٣
	٨٤		عدد=	

نظرا إلى الجدول السابق وجد الباحث البيانات الآتية:

نتائج اللقاء الأول

R: مجموعة القيمة المحسولة عليها : ٨٤

T: النتيجة الكاملة : ٩٢

P: النسبة المئوية

$$P = \frac{R}{T} \times 100\%$$

$$= \frac{84}{92} \times 100\%$$

$$= 0,91 \times 100\%$$

$$= 91\%$$

معلومات

٨٠ - ١٠٠ = جيد جدا

٦٥ - ٧٩ = جيد

٥٠ - ٦٤ = نقص (راسب) - A R

وحصل الباحث على نتيجة المدرس من اللقاء الأول

هي ٨٩ تدل على أنها بمعنى جيد جدا. هذه النتيجة المحسولة

من قسمة بين مجموعة القيمة الحسولة عليها والنتيجة الكاملة.

٢ - الطلبة

الجدول ٤-٥

نتيجة أنشطة الطلبة في عملية التعليم والتعلم

ص	١	٢	٣	٤
أ				
١			٧	
٢				٧
٣				٧

	√		توفر المعلم الدوافع للطالبات	٤
	√		سمع الطلبة شرح المعلم عن غرض التعليم	٥
	√		جهز الطلبة للإبداء الدرس	٦
			عملية التعليم	ب
	√		سمعت الطلبة ما ألقى المعلم كلمة ويستمع إليها ثم يكررها مرارًا وتكرارًا لمساعدتهم في التذكر	٧
	√		سمعت الطالبة على ما بلغه المدرس	٨
	√		سمعت الطلبة علي قيام المعلم بتركيب جملة و يجيب ان كانوا يستطيع ان كانوا لا أن يهتموا إلى الصورة وفقا للمعنى.	٩
	√		كررت الطالبة ما قال المعلم	١٠

			ويكررونها مراراً وتكراراً بالمعنى.	
√			اهتمت الطلبة ما قدم المعلم أمثلة للجمل مع الكلمات لثروة مفردات الطلبة ثم كررها الطلبة.	١١
√			تستمر الطلبة اهتمام المعلم في إعطى المفردات التالية ، وفي النهاية قام الطلبة بكتابتها لترسيخ ذكرياتهم	١٢
			توجيه الطلبة لمناقشة في مجموعات	
√			توجه الطلبة إلى مجموعة لتكرار المفردات التي تم إعطاؤها لمدرس مع أصدقائه.	١٣
√			يستمر طلبة اللعبة مع المجموعة	١٤
√			يستمر الطلبة المحدثه بممارسة	١٥

			المفردات ما القاهم معلم.	
√			١٦ تقدم الطلبة الأسئلة والآراء أو السؤال عما لم يفهموه.	
	√		١٧ تقديم الطلبة الأخيرة من المجموعة نتائج المناقشة على ما قال اصحاب من الاول الى الاخير	
			اتجاه المعلم في إعطاء مشكلة للطالبات	
√			١٨ عاد الطلبة الجلوس في مكانهم بعد مناقشة المجموعة ويبدأ بالتقييم ويغلق الكتابهم.	
	√		١٩ اهتم الطلبة المعلم في إعطاء المفردات التي قام بتدريسها	
	√		٢٠ وضع الطلاب جمل من المفردات. لذا	

				، حتى تنتهي جلسة التقييم	
				أنشطة المعلم عند إغلاق الدرس	
		√		استنتاج الطلبة نتائج الدرس اليوم	٢١
		√		اهتم الطلبة على اتقن المعلم النتائج التي توصل إليها طلابه	٢٢
		√		تبع الطلبة المعلم في تقديم التفكير في المواد التي تم تدريسها	٢٣
		√		ينهي المعلم الدرس بالدعاء والتحية وقرء الطلاب الدعاء و يجب السلام.	٢٤
٨١				عدد	

نظرا إلى الجدول السابق وجدنا البيانات الآتية :

R: مجموعة القيمة الحصول عليها : ٨١

T: النتيجة الكاملة : ٩٦

P: النسبة المئوية

$$P = \frac{R}{T} \times 100 \%$$

$$= \frac{81}{96} \times 100 \%$$

$$= 0,84 \times 100 \%$$

$$= 84 \%$$

معلومات

$$100 - 80 = \text{جيد جدا}$$

$$79 - 65 = \text{جيد}$$

$$64 - 50 = \text{نقص (راسب)}$$

وحصل الباحث على نتيجة الطلبة من اللقاء هي ٨٤

أنها تدل على أنهم بمعنى جيد جدا. هذه النتيجة المحسولة من

قسمة بين مجموعة القيمة المحسولة عليها والنتيجة الكاملة.

–ترقية قدرة الطلبة في حفظ المفردات

بعد استخدام TGT في ترقية قدرة الطلبة فقام
الباحث بالاختبار البعدي لمعرفة قدرتهم على حفظ المفردات.

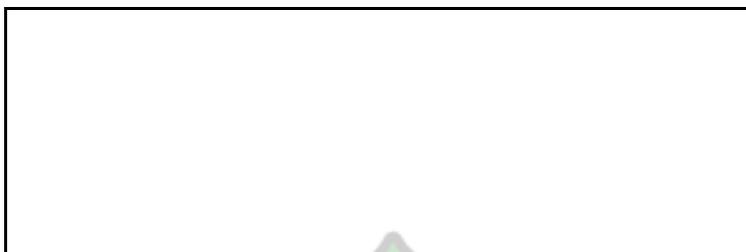
أما نتيجة في الاختبار البعدي كما يلي:

الجدول ٤-٦

نتيجة الاختبار البعدي

رقم	الطبة	نتيجة الاختبار البعدي
١	الطالب ١	٥٥
٢	الطالب ٢	٥٠
٣	الطالب ٣	٦٠
٤	الطالب ٤	٥٥
٥	الطالب ٥	٥٥
٦	الطالب ٦	٧٠

٦٠	الطالب ٧	٧
٧٥	الطالب ٨	٨
٥٥	الطالب ٩	٩
٥٠	الطالب ١٠	١٠
٦٠	الطالب ١١	١١
٦٠	الطالب ١٢	١٢
٦٥	الطالب ١٣	١٣
٦٥	الطالب ١٤	١٤
٤٥	الطالب ١٥	١٥
٥٠	الطالب ١٦	١٦
٥٠	الطالب ١٧	١٧
٧٠	الطالب ١٨	١٨
٧٥	الطالب ١٩	١٩
٥٠	الطالب ٢٠	٢٠



ج. تحليل البيانات

أما مجموع الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي والبعدي كما في الجدول الآتي:

الجدول ٤-٧

مجموع الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي والبعدي

الرقم	الاختبار القبلي	الاختبار البعدي	$D=x-y$	$D=(x-y)^2$
١	٤٠	٥٥	-١٥	٢٢٥
٢	٣٥	٥٠	-١٥	٢٢٥
٣	٥٠	٦٠	-١٠	١٠٠

١٠٠	-١٠	٥٥	٤٥	٤
٢٥	-٥	٥٥	٥٠	٥
١٠٠	-١٠	٧٠	٦٥	٦
٢٥	-٥	٦٠	٥٥	٧
٢٥	-٥	٧٥	٧٠	٨
١٠٠	-١٠	٥٥	٤٥	٩
١٠٠	-١٠	٥٠	٤٠	١٠
٢٢٥	-١٥	٦٠	٤٥	١١
٢٥	-٥	٦٠	٥٥	١٢
٢٢٥	-١٥	٦٥	٥٠	١٣
٢٥	-٥	٦٥	٦٠	١٤
١٠٠	-١٠	٤٥	٣٥	١٥
٢٥	-٥	٥٠	٤٥	١٦
٢٥	-٥	٥٠	٤٥	١٧

١٠٠	-١٠	٧٠		١٨
١٠٠	-١٠	٧٥	٦٥	١٩
٢٥	-٥	٧٠	٦٥	٢٠
$\Sigma D^2 =$	$\Sigma D =$			$N =$
٣٢٤٠٠	-١٨٠			٢٠

نظرا إلى نتيجة الاختبار - ت (Test "t") في الجدول السابق وجدنا البيانات الآتية:

١. مجموع الفرق بين الاختبارين $(\Sigma D) = -١٨٠$
 ٢. مجموع مربعات الفرق بين الاختبارين $(\Sigma D^2) = ٣٢٤٠٠$
 ٣. عدد العينة $= ٢٠$
- ولمعرفة دلالة المتوسط الفرق بين النتيجة المتغيرتين (M_D) ، فالباحث يتبع الخطوات التالية:

$$M_D = \frac{\Sigma D}{N} = \frac{-180}{20} = -9$$

ثم يبحث الباحث عن الانحراف المعياري للفروق بين

النتيجة المتغيبتين (SD_D) وهذا ما ننظره في الرموز التالي :

$$\begin{aligned} SD_D &= \sqrt{\frac{\Sigma D^2}{N} - \left(\frac{\Sigma D}{N}\right)^2} = \sqrt{\frac{32400}{20} - \left(\frac{-180}{20}\right)^2} \\ &= \sqrt{1620 - (-9)^2} = \sqrt{1620 - 81,9} \\ &= \sqrt{1539} = 39,23 \end{aligned}$$

ثم يبحث الباحث عن الخطأ المعياري للفروق (SE_{MD}):

$$SE_{M_D} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}} = \frac{39,23}{\sqrt{20-1}} = \frac{39,23}{\sqrt{19}}$$

وبعد تم إجراء كل الخطوات من الحساب السابق
فوصل الباحث إلى الخطوة الأخيرة لاختبار فروض بحثها.

لكن على الباحث أن يعبر الاحصائية كما يلي :

$H_a = \mu_1 > \mu_2$: الدلالة على أنّ استخدام TGT يكون
فعالاً لترقية قدرة الطلبة في حفظ المفردات.

$H_0 = \mu_1 \leq \mu_2$: الدلالة على أنّ استخدام TGT يكون غير
فعالاً لترقية قدرة الطلبة في حفظ المفردات.

اعتماداً على هذا الفرض المذكور، أنّ المقياس الرد :

- H_a مقبول و H_0 مردود، إذا كان : ت - الجدول $>$ ت -
الحساب.

- H_a مردود و H_0 مقبول، إذا كان : ت - الجدول $<$ ت -
الحساب.

وأما الخطوة الأخيرة يختبر الباحث البيانات باختبار -

ت عن نتيجة ت - الحساب كما يلي :

$$t_o = \frac{MD}{SE_{MD}} = \frac{-9}{9} = 1$$

ومن الخطوات الأخيرة يعني تحديد الدراجة الحرة ويكون الفرض الصفري على مستوى الدلالة (signifikansi) ٥٪ و ١٪ من درجة الحرية في هذا البحث.

$$db = N - 1$$

$$= 20 - 1 = 19$$

فحدد مستوى الدلالة (signifikansi) ٥٪ يعني

٢,٠٩ وحدد مستوى الدلالة ١٪ يعني ٢,٨٤ أمّا نتيجة ت

الحساب يعني (ت-الحساب) أكبر من (ت-الجدول) :

$$2,09 < 1 < 2,84$$

إذا كانت النتيجة (ت-الحساب) متساوية أو أكبر

(ت-الجدول) فيكون الفرض الصفري مردودا وفرض البديل

مقبولا. وإذا كانت النتيجة (ت-الحساب) تبلغ إلى النتيجة

(ت-الجدول) فيكون الفرض الصفري مقبولا وفرض البديل مردودا.^{١٩}

فوجد الباحث في هذا البحث أنّ النتيجة (ت) - الحساب) أكبر من النتيجة (ت-الجدول)، ولذلك أن الفرض الصفري مردود وفرض البديل مقبول، يعني استخدام TGT في ترقية قدرة الطلبة في حفظ المفردات فعّالا.

ومن تحليل البيانات السابقة فوجد الباحث من ورقة الملاحظة أن أنشطة المدرس والطلبة تكونا جيدا. والآخر بنظر إلى الاختبارين أن نتيجة الطلبة ترتقي بعد استخدام TGT. فتدل على أن استخدام TGT يكون فعّالا لترقية قدرة الطلبة في حفظ المفردات.

ومن المعروف أن نتيجة البحث تؤثر تأثيرا بالغا بدقة تحليل البيانات وصدق الأدوات البحث كما عرض الباحث

¹⁹ Anas sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan...*, hal. 312-313.

في الفصل السابع عن صدق المحتوى الاختبار من هذه الرسالة قبل اجراء الاختبار القبلي والاختبار البعدي.

د. تحقيق الفروض

وأما الفروض التي قدم الباحث في هذا البحث فهي كما يلي :

١- الفرض الصفري : كان استخدام TGT لا يكون فعالا لترقية قدرة الطالبة في حفظ المفردات.

٢- فرض البديل : كان استخدام TGT يكون فعالا لترقية قدرة الطالبة في حفظ المفردات.

قد حصل الباحث على نتيجة اختبار - ت

(ت) - الحساب (t_0 : ١) أكبر من نتيجة الجدول

(ت) - الجدول مستوى الدلالة ٥٪ ($t_{t.ts.5\%}$):

٢٠٠٩ ومستوى الدلالة ١٪ ($t_{t.ts.1\%}$) : (٢,٨٤).

فتدل على أنّ الفرض الصفري مردود وعكسه أنّ

فرض البديل مقبول، بمعنى أنّ استخدام TGT فعّالا
لترقية قدرة الطالبة في حفظ المفردات.



الفصل الخامس

الخاتمة

أ - نتائج البحث

وقد بحث الباحث في الأبواب السابقة عن ترقية قدرة الطلبة على حفظ المفردات باستخدام TGT، متبرهن على أن تطبيق هذه الوسيلة ترقى قدرة الطلبة في عملية التعليم والتعلم. وهذا كما نجد دليلاً على أن :

١ - أنشطة المدرس جيد جداً لأن نتيجة البحث تشير إلى أن قدرة المدرس على تنظيم عملية التعليم والتعلم بقيمة ٨٩٪ وكذلك في أنشطة الطالبات على إقبال المواد الدراسية جيدة جداً بقيمة ٨٤٪ عند تحليل بيانات الملاحظة المباشرة.

النتيجة النهائية مرتفعة، بالدليل إلى نتيجة اختبار - (ت) - (الحساب) أكبر من (ت-الجدول)، وهي : $2,84 < 1 <$

٢,٠٩

٢ - وهذه تدل على أنّ الفرض الصفري مردود وفرض
 البديل مقبول. ومن هذه الظواهر أن استخدام
 النموذج التعليم TGT يكون فعالا لترقية قدرة الطالبة
 في حفظ المفردات في صف السابع

ب - المقترحات

- اعتمادا على الظواهر السابقة تقدم الباحث الإقتراحات الآتية :
- ١- ينبغي لمدرسي اللغة العربية أن يستخدموا النموذج التعليم المتعدّدة والمریحة لتحقيق الأهداف التربوية، لأن لها أثرا بالغا لترقية قدرة الطلبة ورغبتها في تعليم اللغة العربية.
 - ٢- يحسن با المدرس أن يحقق النموذج التعليم TGT إهدى طرق في عملية التدريس لترقية قدرة الطلبة في تحفيظ المفردات.
 - ٣- ينبغي للطلبة أن ينشطوا على تعلم اللغة العربية ويمارسوا من المفردات ما نالوا ويمارسه في فهم اللغة العربية وكذا في حياتهم اليومية.

المراجع

أ - المراجع العربية

أرشاد أذهار، ٢٠٠٨م، وسيلة التعليم، جاكرتا: فت.رجا غرفند فرسد.

جبران مسعود، ١٩٩٥م، معجم لغوي، بيروت: دارالعلم الملايين.

حمد علي الحول، ١٩٨٥م، قاموس العربية الانكفيزي، الطبعة الثانية، بيروت: دار العلم للحلابين.

دارالمشرق، ٢٠٠٣م، المعجم لوسيط في العربية المعاصرة، طبعة أول بيروت : البان المكتبة الشرقية.

دار المشرق، ٢٠٠٢م، المنجد في اللغة العربية، جاكرتا: طبعة جديدة مقحة. AR-RANIRY

سدمان عارف س، ر رحرجا، أنوك حرينو، رحرجتو ك، ٢٠٠٧م، وسيلة التعليم، التعريف، تطوير و تنفيها.

جاكرتا : فت.رجا غرفند فرسد.

علي القاسمي، ١٩٩١م، علم اللغة و صناعة المعجم، الطبعة الثانية، مطال جامعة الملك سعود.

مؤسسة دار المشرق، ١٩٦٠م، المنجد في اللغة والاعلام، طبعة جدهدة :المكتبة الشرقية.

مؤسسة دار المشرق الكاثوليكية، ١٩٨٥م، المنجد في اللغة والإعلام. الطبعة التاسعة والثلاثون، بيروت: دار المشرق.

محمد ليب النجیح و محمد منير موسى، ١٩٩٧ م، المناهج والوسائل التعليمية، مصر: مكتبة الانجوالمصرية.

محمود كامل الناقه، تعليم اللغة العربية لناطقين بالغات أخرى- أسسه ومداخله-طرق بمدرسة مكة المكرمة : جامعة أم القرى.

ب - المراجع الإندونيسية

AnasSudijono, *PengantarStatistikPendidikan*, Jakarta: PT. Raja GrafindoPersada, 2009

Aris Shohimin, *68 Model Pembelajaran Inovatif Dalam Kurikulum 2013*, Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2014

Aziz Fachrurrozi, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: Pustaka Cendekia Utama, 2011

- Isjoni, *Pembelajaran Kooperatif. Meningkatkan Kecerdasan Komunikasi Antar Peserta Didik*, Yogyakarta, Pustaka Pelajar, 2012
- M. Ali Al-Khuli, *Model Pembelajaran Bahasa Arab*. Penerjemah Hasan Saefullah, Yogyakarta: Basan publishing, 2010, Cet 2
- M. Huda, *Cooperative Learning Metode, Teknik, Struktur dan Model Penerapan*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2011
- M. NgalimPurwanto, *Prinsip – Prinsip dan Teknik Evaluasi Pengajaran*, Bandung: PT RemajaRosdakarya, 1984
- Robert E Slavin, *Cooperative Learning: Teori, Riset, dan Praktik*, Bandung: Nusa Media, 2005
- Rusman, *Model-Model Pembelajaran Mengembangkan Profesional Guru*. Jakarta:RajawaliPers, 2011
- Syaiful Musthofa, *Model pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, Malang: UIN-Maliki Press, 2010 cetakan, 1
- Trianto. *Mendesain Model Pembelajaran Inovatif-Progresif, edisi 4*, Jakarta: KencanaPrenada Media Group. 2009
- Wahab Rosyidi, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang, UIN-Malang Press, 2012, Cet II

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Sekolah :

Kelas/Semester :

Maharah(Anasir) :

Alokasi Waktu :

A. KOMPETENSI INTI

1. Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya
2. Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya
3. Memahami dan menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata
4. Mengolah, menyaji dan menalar dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan

sumber lain yang semua dalam sudut pandang/teori.

B. KOMPETENSI DASAR

- 1.1 Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional, dan bahasa pengantar khazanah keislaman yang diwujudkan dalam semangat belajar.
- 2.1 Menunjukkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah
- 2.2 Menunjukkan perilaku motivasi internal (intrinsik) untuk pengembangan kemampuan berbahasa
- 2.3 Menunjukkan sikap bertanggung jawab dalam mempraktikkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan pengantar dalam mengkaji khazanah keislaman.
- 3.1 Mengidentifikasi bunyi kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan :

العنوان؛ بيتي؛ منيومياتا لأسرة

baik secara lisan maupun tertulis.

- 3.2 Melafalkan bunyi huruf, kata, frasa, dan kalimat Bahasa Arab yang berkaitan dengan

العنوان؛ بيتي؛ منيومياتالأسرة

- 3.3** Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan:

العنوان؛ بيتي؛ منيومياتالأسرة

- 4.1** Mendemonstrasikan ungkapan sederhana tentang topik:

العنوان؛ بيتي؛ منيومياتالأسرة

dengan memperhatikan struktur teks dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks

- 4.2** Menunjukkan contoh ungkapan sederhana untuk menyatakan, menanyakan dan merespon tentang:

العنوان؛ بيتي؛ منيومياتالأسرة

dengan memperhatikan struktur teks dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks

- 4.3** Menyampaikan berbagai informasi lisan sederhana tentang :

العنوان؛ بيتي؛ منيومياتالأسرة

4.4 Mengungkapkan informasi secara tertulis tentang :

العنوان؛ بيتي؛ منيومياتا لأسرة

dalam berbagai struktur bahasa sederhana secara tepat.

4.5 Menyusun teks sederhana tentang topik

العنوان؛ بيتي؛ منيومياتا لأسرة

dengan memperhatikan struktur teks dan unsur kebahasaan yang benar sesuai konteks

C. INDIKATOR

Setelah proses pembelajaran, peserta didik diharapkan mampu :

1. Menerima bahwa bahasa arab adalah bahasa internasional
2. Menunjukkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan lingkungan sekitar
3. Menguasai beberapa jenis mufrodat serta mengaplikasikannya dalam kehidupan ketika bermuhadasah dan menyebutkannya dalam bahasa arab

4. Siswa bisa menjawab pertanyaan serta menyebutkan atau menjelaskan tentang jenis bacaan yang ada.

D. MATERI PEMBELAJARAN



أَقْرَأُ الْجُرَيْدَةَ	أَكْتُبُ الدَّرْسَ	أَجْلِسُ عَلَى الكُرْسِيِّ	أَدْرُسُ الْفِقْهَ
------------------------	--------------------	----------------------------	--------------------



أَعِدُّ الطَّعَامَ	أَطْبِخُ الرِّزَّ	أَشْرَبُ اللَّبْنَ	أَكْمَلُ الحُبْنَ
--------------------	-------------------	--------------------	-------------------



أَعْمَلُ فِي المَطْبَخِ	أَسْكُنُ فِي بَيْتٍ	أُسَاعِدُ أُمَّيْ	أَغْسِلُ المَلَأِسَ
-------------------------	---------------------	-------------------	---------------------

E. LANGKAH-LANGKAH PEMBELAJARAN

Langkah-langkah Pembelajaran	Kegiatan Guru	Kegiatan Peserta Didik	Alokasi Waktu
<p style="text-align: center;">Penyajian Kelas</p>	<p>Kegiatan Awal Apersepsi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru memberikan salam dan mengajak peserta didik berdoa • Guru mengabsen kehadiran peserta didik • Guru mengkondisikan peserta didik agar siap melaksanakan proses pembelajaran • Guru melakukan apersepsi dengan menanyakan, kabar siswa, serta hubungan materi yang akan 	<ul style="list-style-type: none"> • Peserta didik menjawab salam dan berdoa • Peserta didik duduk menjawab hadir • Peserta didik siap melaksanakan belajar • Peserta didik menjawab pertanyaan guru • Peserta didik mendengar motivasi guru 	<p>10 (menit)</p>

	<p>dipelajari dengan materi sebelumnya.</p> <p>Motivasi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru memotivasi peserta didik agar senantiasa menekuni pelajaran bahasa arab 		
Kelompok (team)	<p>Kegiatan Inti Mengamati</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru membagikan kelompok yang terdiri dari 5 orang • Guru memperlihatkan materi yang sudah di siapkan 	<ul style="list-style-type: none"> • Peserta didik duduk berdasarkan kelompok yang telah dibagikan oleh guru • Peserta didik mengamati. 	50 (menit)
	<p>Menanya</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru memberikan kesempatan pada peserta didik untuk bertanya seputar materi yang belum dipahaminya 	<ul style="list-style-type: none"> • Peserta didik bertanya mengenai pengamatannya • Peserta didik 	

<p>Game</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Guru memberikan skor bagi peserta didik yang dapat menjawab pertanyaan temannya <p>Mengeksplorasi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru menjelaskan tentang petunjuk permainan yang akan diterapkan • Guru membimbing peserta didik untuk bermain secara serius. 	<p>yang dapat menjawab pertanyaan temannya mendapatkan skor dari guru.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Peserta didik menyimak dengan baik penjelasan guru. • Peserta didik melaksanakan permainan dengan arahan yang telah diberikan oleh guru 	
<p>Turnamen</p>	<p>Mengasosiasikan</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru menjelaskan langkah-langkah permainan bisik berantai menggunakan bahan yang telah disiapkan • Guru mengurut nomor undian 	<ul style="list-style-type: none"> • Peserta didik mendengarkan penjelasan guru • Anggota kelompok mengikuti arahan 	

	<p>yang telah di ambil oleh siswa dan memanggilnya untuk bermain</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru memperhatikan siswa dalam berkompetensi melalui metode permainan bahasa bisik berantai <p>Mengkomunikasikan</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru menilai kinerja peserta didik • Guru memberikan penguatan/umpan balik pada peserta didik. • Guru membimbing peserta didik untuk menyimpulkan hasil diskusi 	<ul style="list-style-type: none"> • Peserta didik bermain menurut nomor undian yang telah didapatkan • Peserta didik bersama dewan guru menarik kesimpulan pembelajaran hari ini. 	
<p>Penghargaan</p>	<p>Kegiatan Akhir</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru memberikan penghargaan 	<ul style="list-style-type: none"> • Kelompok yang aktif mendapatkan 	

<p>Kelompok (team recognise)</p>	<p>bagi kelompok yang paling aktif</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru merefleksikan pembelajaran untuk mengakiri aktivitas pembelajaran • Guru menutup pembelajaran dengan penutupan majelis serta mengucapkan salam 	<p>penghargaan dari guru.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Peserta didik mengulang kembali pembelajaran yang sudah dilakukan. • Peserta didik membaca doa penutup majelis serta menjawab salam guru. 	<p>10 (menit)</p>
---	---	--	-------------------

F. PENILAIAN

1. Teknik Penilaian

- a) Penilaian Sikap : Nontes
- b) Penilaian Pengetahuan : Tes tertulis

2. Instrumen Penilaian

- a) Penilaian Sikap : Lembar pengamatan sikap
- b) Penilaian Pengetahuan : Uraian
- c) Penilaian Keterampilan : Rubrik

G. MEDIA/ALAT, BAHAN dan SUMBER BELAJAR

1. Media/Alat :

- a) Spidol
- b) Papan tulis
- c) Laptop
- d) Kartu nomor
- e) Infokus

2. Sumber Belajar :

*Buku Siswa Bahasa Arab: دروس اللغة العربية ,
Kementerian Agama Republic Indonesia, 2014.
Pendekatan Saintifik Kurikulum 2013*

*Buku Guru Bahasa Arab: دروس اللغة العربية ,
Kementerian Agama Republic Indonesia, 2014.
Pendekatan Saintifik Kurikulum 2013*

Kuta Baru,

2019

Mengetahui,

Guru Pengamat, Peneliti,

Zaiturrahman NIP. Irfan S.Pd. NIM. 140202141

Rubrik Pengamatan Sikap Spiritual

NO	Sikap	PerubahanTingkahLaku			
		Sangat Baik	Baik	Cukup	Kurang
1	Perilaku syukur	Siswa selalu mengucapkan syukur selama proses pembelajaran (4)	Siswa sering mengucapkan syukur selama proses pembelajaran (3)	Siswa kadang-kadang mengucapkan syukur selama proses pembelajaran (2)	Siswa tidak pernah mengucapkan syukur selama proses pembelajaran (1)
2	Berdoa	Siswa berdoa dengan memejamkan mata, tenang dan melipat tangan (4)	Siswa berdoa dengan tenang dan melipat tangan (3)	Siswa berdoa dengan melipat tangan tetapi tidak tenang (2)	Siswa tidak melakukan kegiatan berdoa (1)

Catatan: ceklis (√) pada bagian yang memenuhi criteria

Rubrik Pengamatan Sikap Sosial

NO	Sikap	PerubahanTingkahLaku			
		SangatBaik	Baik	Cukup	Kuang
1	Ingin Tahu	Siswa selalu bertanya selama proses pembelajaran	Siswa sering bertanya selama proses pembelajaran	Siswa kadang-kadang bertanya selama	Siswa tidak pernah bertanya selama

		(4)	laja-ran (3)	proses pembe- lajaran (2)	proses pembe- laja-ran (1)
2	Teliti	Siswa selalu melakukan pengecekan ulang setelah mengerjakan soal/tugas (4)	Siswa sering melakukan pengecekan ulang setelah mengerjakan soal/tugas (3)	Siswa kadang-kadang melakukan pengecekan ulang setelah mengerjakan soal/tugas (2)	Siswa tidak pernah melakukan pengecekan ulang setelah mengerjakan soal/tugas (1)
3	Toleran	Memberi kesempatan untuk berpendapat dan mendengarkan pendapat mereka serta mengajari teman yang belum bisa mengerjakan tugas (4)	Memberi kesempatan untuk berpendapat dan mendengarkan pendapat mereka tetapi tidak mau mengajari teman yang belum bisa mengerjakan tugas (3)	Tidak memberi kesempatan teman berpendapat tetapi mau mengajari teman yang belum bisa mengerjakan tugas (2)	Tidak memberi kesempatan teman berbicara dan tidak mau mengajari teman yang belum bisa mengerjakan tugas (1)

Catatan: ceklis(✓) pada bagian yang memenuhi kriteria

Soal Free Test

Nama :
Kelas :
Tahun Pelajaran :

أ. اِحْتَرِ اصْحَّ الْأَجْوِبَةَ !

١. أَنْتَ ... الرَّسَالَةَ النَّصِيَّةَ (sms)

أ. أَكْتُبُ ب. يَكْتُبُ
تَكْتُبُ د. نَكْتُبُ
ج.

٢. أَخِي الْكَبِيرُ ... الطَّعَامَ فِي الْمَطْبَخِ

أ. أَطْبِخُ ب. يَطْبِخُ
تَطْبِخِينَ د. تَطْبِخُ
ج.

٣. أَنْتَ ... الْمَأْكُولَاتِ لِأَصْدِقَائِكَ

أ. يُعِدُّ ب. تُعِدُّ
نُعِدُّ د. أُعِدُّ
ج.

٤. جَدِّي ... الرُّزَّ فِي عُرْفَةِ الْأَكْلِ

أ. يَأْكُلُ ب. تَأْكُلُ
نَأْكُلُ د. آكُلُ

٥. عَمَّتِي ... فِي الْقَرْيَةِ الْبَعِيدَةِ عَنْ بَيْتِي

أ. نَسْكُنُ ب. أَسْكُنُ
تَسْكُنُ د. تَسْكُنِينَ

٦. الْأُسْتَاذَةُ فِطْرِيَّةٌ ... الشَّاي فِي عُرْفَةِ الْمُدْرَسِ

أ. يَشْرَبُ ب. أَشْرَبُ
تَشْرَبُ د. نَشْرَبُ

٧. أَنْتِ ... الْقُرْآنَ فِي مُصَلَّى الْمَدْرَسَةِ

أ. تَقْرَأِينَ ب. أَقْرَأُ
نَقْرَأُ د. نَقْرَأِينَ

٨. نَحْنُ ... عَلَى الْكُرَاسِيِّ

أ. تَجْلِسِينَ ب. أَجْلِسُ

تَجَلِّسُ د. نَجَلِّسُ

٩. أَنَا ... اللَّعَّةُ الْإِنْجِلِيزِيَّةُ فِي عُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ

أ. تَدْرُسِينَ ب. تَدْرُسُ ج. نَدْرُسُ

د. أَدْرُسُ

١٠. أَنْتِ ... أُمِّي فِي الْحَدِيثَةِ

أ. يُسَاعِدُ ب. تُسَاعِدُ ج.

د. أُسَاعِدُ تُسَاعِدِينَ



Soal Free Test

Nama :
Kelas :
Tahun Pelajaran :

أ. اِخْتَرِ أَصَحَّ الْأَجْوِبَةِ !

١. أَنْتَ ... الرَّسَالَةَ النَّصِيَّةَ (sms)

أ. أَكْتُبُ ب. يَكْتُبُ ج.
تَكْتُبُ د. نَكْتُبُ

٢. أَخِي الْكَبِيرُ ... الطَّعَامَ فِي الْمَطْبَخِ

أ. أَطْبِخُ ب. يَطْبِخُ ج.
تَطْبِخِينَ د. تَطْبِخُ

٣. أَنْتَ ... الْمَأْكُولَاتِ لِأَصْدِقَائِكَ

أ. يُعِدُّ ب. تُعِدُّ ج.

نُعِدُّ د. أُعِدُّ

٤. جَدِّى ... الرِّزِّ فِي عُرْفَةِ الْأَكْلِ

أ. يَأْكُلُ ب. تَأْكُلُ ج.
نَأْكُلُ د. آكُلُ

٥. عَمَّتِي ... فِي الْقَرْيَةِ الْبَعِيدَةِ عَنْ بَيْتِي

أ. نَسْكُنُ ب. أَسْكُنُ ج.
تَسْكُنُ د. تَسْكُنِينَ

٦. الْأُسْتَاذَةُ فِطْرِيَّةٌ ... الشَّاي فِي عُرْفَةِ الْمُدْرَسِ

أ. يَشْرَبُ ب. أَشْرَبُ ج.
تَشْرَبُ د. نَشْرَبُ

٧. أَنْتِ ... الْقُرْآنَ فِي مُصَلَّى الْمَدْرَسَةِ

أ. تَقْرَأِينَ ب. أَقْرَأُ ج.

تَفَرَّأُ د. نَفَرَأُ

٨. نَحْنُ ... عَلَى الْكَرَاسِي

أ. تَجْلِسِينَ ب. أَجْلِسُ ج.

تَجْلِسُ د. نَجْلِسُ

٩. أَنَا ... اللَّعَّةَ الْإِنْجِلِيزِيَّةَ فِي عُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ

أ. تَدْرُسِينَ ب. تَدْرُسُ ج. نَدْرُسُ

د. أَدْرُسُ

١٠. أَنْتِ ... أُمِّي فِي الْحَدِيقَةِ

أ. يُسَاعِدُ ب. تُسَاعِدُ ج.

تُسَاعِدِينَ د. أُسَاعِدُ

LEMBAR OBSERVASI GURU

NAMA SEKOLAH : SMP BABUL MAGHFIRAH
HARI/TANGGAL : JUNI 2019
NAMA GURU : ZAITURRAHMAN
NAMA OBSERVER : IRFAN.S.Pd

TUJUAN :

1. Mengetahui kegiatan guru dalam mengajar
2. Mengetahui kemampuan guru dalam mengajar

PETUNJUK :

1. Observer harus berada pada posisi yang tidak mengganggu pembelajaran, tetapi tetap dapat memantau setiap kegiatan yang dilakukan oleh siswa
2. Observer memberikan skor sesuai dengan petunjuk tersebut:
 - Banyak siswa: 0 sampai > 20%; sampai > 40%; 3 bila 40% sampai lebih dari 60%; 4 bila 60% sampai > 80%; 5 bila 80% sampai 100% aktif
 - Kualitas : 1= sangat kurang; 2= kurang; 3=cukup; 4=baik.
 - Petunjuk pengisian : berikan tanda centang (√) untuk setiap deskriptor yang nampak.

NO	ASPEK YANG DINILAI	1	2	3	4
	Kesiapan guru dalam memberi materi pelajaran				
1	Masuk kelas tepat				

	waktu				
2	Membimbing siswa untuk membacakan doa dan mengabsen siswa				
3	Mengarahkan siswa untuk duduk dengan rapi				
4	Guru memberikan motivasi kepada siswa				
5	Guru menjelaskan tentang tujuan pembelajaran				
6	Guru mengarahkan siswa untuk belajar dan memulai pembelajaran				
	Kegiatan pembelajaran				
7	Guru memperdengarkan suatu kata yang diucapkan dan siswa mendengarkannya kemudian disuruh ulang secara berkali-kali pada siswa untuk membantu siswa dalam mengingat				
8	Guru menempelkan kata yang diucapkan pada media dan guru tidak menerjemahkan secara langsung kosa kata tersebut				

	melainkan menanyakan kepada siswa terlebih dahulu.				
9	Guru membuat kalimat apabila si siswa tidak mengetahui arti dari kata tersebut dan jikalau juga siswa tidak mengetahui seorang pun maka guru mengambil gambar arti kata tersebut dan ditempelkan pada media.				
10	Guru melafadzkan mufradat yang telah diberikan dan siswa menirukannya secara berulang beserta artinya.				
11	Guru memberikan contoh kalimat dengan kata yang telah diberikan guna memperbanyak kosa kata siswa dan disuruh untuk siswa mengulanginya				
12	guru melanjutkan kosa kata selanjutnya dan sampai akhir disuruh mereka untuk menuliskannya guna memantapkan ingatannya				
	Mengarahkan siswa berdiskusi dalam kelompok				

13	Mengarahkan siswa untuk mengulang-ulang kosa kata yang telah diberikan bersama kawan kelompoknya serta mengetahui artinya dan bisa juga membuat kalimat dari padanya.				
14	Guru memperhatikan siswa ketika siswa berdiskusi dalam kelompoknya dan membenarkan apabila ada kesalahan.				
15	Siswa bermuhadatsah tentang kosa kata yang telah diberikan				
16	Memberikan kesempatan kepada siswa untuk mengajukan pertanyaan dan pendapat ataupun bias bertanya apa yang belum mereka mengerti.				
17	Guru menyuruh mereka untuk mempresentasikan hasil diskusi dari setiap kelompok kemudian memberikan apresiasi setelah siswa mempresentasikan hasil diskusinya				

	Arahan guru dalam memberikan masalah pada siswa				
18	Guru menyuruh siswa untuk duduk ditempat masing-masing setelah diskusi kelompok dan guru memulai pada sesi evaluasi dan menyuruh mereka untuk tutup bukunya				
19	Guru memberikan kosa kata yang telah diajarkannya dan menempelkan kosaitu pada media papan magnetic dan disuruh siswa untuk menempelkan sesuai artinya				
20	Kemudian guru menyuruh siswa laen untuk membuat kalimat dari kosa kata tersebut. Begitu selanjutnya sampai sesi evaluasi habis				
	Aktivitas guru ketika menutup pelajaran				
21	Guru meminta siswa untuk menyimpulkan hasil pelajaran hari ini				
22	Guru menyempurnakan kesimpulan yang telah				

	disimpulkan oleh siswa-siswanya				
23	Guru memberikan refleksi tentang materi yang telah diajarkan				
24	Guru menutup pelajaran dengan doa penutup dan memberikan salam				

Aceh Besar, JUNI 2019

Observer



LEMBAR OBSERVASI SISWA

NAMA SEKOLAH : SMP BABUL MAGHFIRAH
HARI/TANGGAL : JUNI 2019
NAMA GURU : ZAITURRAHMAN
NAMA OBSERVER : IRFAN,S.Pd

TUJUAN :

1. Mengetahui kegiatan guru dalam mengajar
2. Mengetahui kemampuan guru dalam mengajar

PETUUNJUK :

1. Observer harus berada pada posisi yang tidak mengganggu pembelajaran, tetapi tetap dapat memantau setiap kegiatan yang dilakukan oleh siswa
2. Observer memberikan skor sesuai dengan petunjuk tersebut:
 - Banyak siswa: 0 sampai > 20%; sampai > 40%; 3 bila 40% sampai lebih dari 60%; 4 bila 60% sampai > 80%; 5 bila 80% sampai 100% aktif
 - Kualitas : 1= sangat kurang; 2= kurang; 3=cukup; 4=baik.
 - Petunjuk pengisian : berikan tanda centang (√) untuk setiap deskriptor yang nampak.

NO	ASPEK YANG DINILAI	1	2	3	4
	Kesiapan guru dalam memberi materi pelajaran				

1	Masuk kelas tepat waktu				
2	Membaca doa dan mendengarkan absen yang dibacakan oleh guru				
3	Siswa duduk dengan rapi				
4	Siswa mendengarkan motivasi dari guru				
5	Siswa mendengarkan penjelasan guru tentang tujuan pembelajaran				
6	Siswa Siap untuk belajar dan memulai pembelajaran				
	Kegiatan pembelajaran				
7	Siswa mendengarkan suatu kata yang diucap guru dan siswa mengulang secara berkali-kali apa yang disuruh guru dalam membantu mereka untuk mengingat				
8	Siswa memperhatikan Guru menempelkan kata yang diucap pada media dan siswa menjawab apa yang				

	ditanyakan guru				
9	Siswa mendengarkan guru dalam membuat kalimat dan menjawab apabila mereka bisa jikalau tidak mereka mengamati gambar yang mana gambar tersebut arti dari kosa kata yang diberikan dan yang ditempatkan pada media.				
10	Siswa melafalkan dan menirukan secara berulang beserta artinya apa yang diucapkan oleh guru				
11	Siswa memperhatikan guru dalam memberikan contoh kalimat dengan kata yang telah diberikan guna memperbanyak kosa kata siswa dan siswa mengulangnya				
12	Siswa lanjut memperhatikan guru dalam melanjutkan kosa kata selanjutnya dan sampai akhir siswa menuliskannya guna memantapkan ingatannya.				

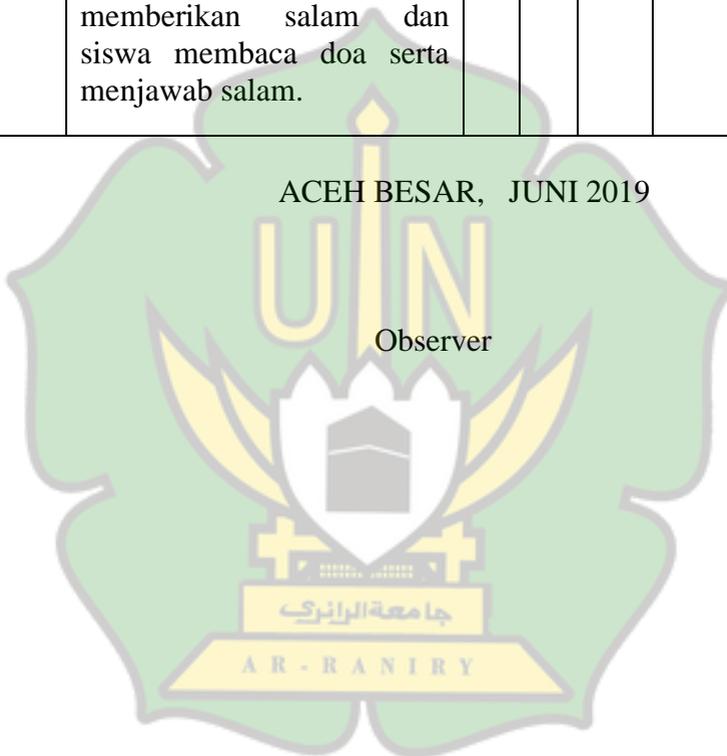
	Mengarahkan siswa berdiskusi dalam kelompok				
13	Siswa menuju dan membuat kelompokserta mengulang-ulang kosa kata yang telah diberikan bersama kawan kelompoknya				
14	Siswa terus berdiskusi dalam kelompok dalam bimbingan guru.				
15	Siswa bermuhadatsah tentang kosa kata yang telah diberikan				
16	siswa mengajukan pertanyaan dan pendapat ataupun bertanya apa yang belum mereka mengerti.				
17	Siswa mempresentasikan hasil diskusi dari setiap kelompok dan memberikan apresiasi setelah siswa mempresentasikan hasil diskusinya				
	Arahan guru dalam memberikan masalah pada siswa				

18	Siswa kembali duduk ditempat masing-masing setelah diskusi kelompok dan siswa siap-siap memulai pada sesi evaluasi dan mereka menutup bukunya				
19	Siswa mengamati guru memberikan kosa kata yang telah diajarkannya dan menempelkan kosa kata itu pada media papan magnetic dan siswa menempel kan arti yang sesuai apa yang disuruhnya				
20	Siswa membuat kalimat dari kosa kata tersebut. Begitu selanjutnya sampai sesi evaluasi habis				
	Aktivitas guru ketika menutup pelajaran				
21	Siswa menyimpulkan hasil pelajaran hari ini				
22	Siswa memperhatikan guru yang disempurnakan kesimpulan yang telah disimpulkan oleh siswa-siswanya				

23	Siswa mengikuti guru dalam memberikan refleksi tentang materi yang telah diajarkan				
24	Guru menutup pelajaran dengan doa penutup dan memberikan salam dan siswa membaca doa serta menjawab salam.				

ACEH BESAR, JUNI 2019

Observer



الصور عند إجراء عملية التعليم والتعلم







السيرة الذاتية

أ - البيانات الشخصية

الإسم الكامل	: ذيتور الرحمن
مكان وتاريخ الميلاد	: Tuwi peuriya ، ٣٠ يونيو ١٩٩٦
الجنس	: الذكور
الدين	: الإسلام
الجنسية	: إندونيسيا
الحالة الإجتماعية	: غير متزوج
العنوان	: تنكوب
العمل	: طالب
البريد الإلكتروني	: zaiturrahmann@gmail.com
اسم الأب	: زين الدين
العمل	: فلاح
اسم الأم	: أسنوية
العمل	: فلاح
العنوان	: Tuwi Peuriya

ب - خليفة التعلم

المدرسة الابتدائية : ٢٠٠٢ - ٢٠٠٨ م

المدرسة المتوسطة : ٢٠٠٨ - ٢٠١١ م

المدرسة الثانوية : ٢٠١١ - ٢٠١٤ م
قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري
الإسلامية الحكومية، بندا أتشية، سنة ٢٠١٤ - ٢٠١٩ م

